IN EU USBUDY 17 30FUNEUR 1997. 01-PPUR #8 (1262)

91324712

Սջեղծվել են հայ առաքելական եկեղեցու unr philtr

คนบนกานก, 16 สถะบงนก, นกลอบน รมกานป นกมนնողաrում հրաջարակվող երկրամասային հայկական «Եrկrամաս» թեrթը, վկայակոչելով Կոասնոդար քաղաքի հայկական եկեղեցու հոգեւու հովիվ str Յաւություն Բայադյանին. հաղուդել է, ու 1997 թ. հունվարի 13-ին Ամենայն հայոց կաթողիկոս Գառեգին Առաջինի հաջուկ կոնդակով հիմնվել է Յայ առաքելական եկեղեցու Դաrավային Ռուսասջանի թեմ՝ եզնիկ ծայւագույն վարդաղեց Պեշրոսյանի գլխավորությամբ։

Ավելի վաղ Յայր Եզնիկը, Յայ առաքելական եկեղեցու Ռուսասջանի եւ Նու Նախիջեւանի թեմի (թեմակալ՝ Տիrան առքետիսկողոս Կյուrեղյան) Յյուսիսային Կովկասի հայկական եկեղեցիների առաջնուդական sեղաղահն tr Այստիսով, Ռուսասչանի հաrավն առանձնացել է Յայ առաքելական եկեղեցու Ռուսասջանի եւ Նու Նախիջեւանի թեմից։

Մյուս կողմից, «Ազգի» խմբագրությանը հայջնի դարձավ, որ սջեղծվել են նաեւ այլ թեմեւ՝ մեկը Միջին Ասիայում, մյուսը՝ Ուկւաինայում։ Այս առթիվ խմբագրությունը չի կաrnղ suruliniumof ihujsobi, nr unr phubrh սցեղծման մասին ցեղեկություններն սցացվում են ոչ թե Մայր աթոռից, այլ Կրասնոդաrի եւկւամասից եւ կամ ոչ պաշոոնական աղpjnirúbrhg:

NO MUCSALUYUL Ununlui th կադրային նոր hahahanpjatutt

Ոչ պաշոոնական աղբյուրներից հայջնի դարձավ, որ փեջրվար ամսին Յայասշանի կառավարության շրջանակներում նախահեսվում են կադրային լուrջ փոփոխություններ ու sեղաcurdtr: Դrանցից ամենաուշագrավը կլինի նախկին եւկու կաrեւու նախաrաrների դեսոյանական ոյաcsոնով sեղափոխումը եվrոպա, մեկը՝ Ֆrանսիա, մյուսը՝ Մեծ Բրիջանիա։ Ինչ վեruptrnid է Ourhanid 33 ներկայիս դեսպանին, վերջինս իր գործունեությունն այս անգամ կծավալի Վիենuminia: Unwight huswy it. pb n'd t զբաղեցնելու ՄԱԿ-ում 33 նեւկայացուցչի թափուր աթոռը, թեեւ հայացիները շարունակում են սեւեոված մնալ 33 նախագահի անմիջական crջապահում գուծող մի պաշհոնյայի dru: Ujniu yngolig, ni dir ybrm ih հաջողվում հաrմաr փոխարինող գչնել ԱՊՅ կառեւու մայրանաղաքներից մեկում գուծող մեւ դեսոյանին, ուի զբաղեցրած պաշոոնը հաsկապես wju ortrhu ywrtinrynid t wnwyti. քան եւբեւիցե։ Ինչ վեւաբեւում է Գեւմանիայում 33 դեսպանի խարխլված աթողին, դրան հավակնում են միանquong brom mosulung mater ghg մեկի թեկնածությունը, ըսs հաdwanrth crong inirbrh, dbroubi t գեւմանական իշխանությունների կողմից, ինչը Ճանապահի է հարթել գեւմանախոս մյուս թեկնածուի աուսջ։ Փեուվարին կադրային լուրջ փոփոխություններ են սպասվում նաեւ srանսպոrsh եւ կապի նախաrաrուpjniüübrniů:

UMZ Ujuor Jurzumtsutrh խոrhrդի նիսs Մոսկվայում

Հունվարի 17-ին Մոսկվայում չեղի կունենա Անկախ Պետաթյունների Համագուծակցության եւկւների կառավաrությունների ղեկավարնեrh hunrhrnh ühus: Luryumbsütirh քննարկմանը ներկայացվելու է Միջորեջական susbumկան կոմիsbի նախագահության կողմից հավանության առժանացած ԱՊՀ-ի sնsեսական ինsեգrացման զաrգացման սկզբունքների, ինչպես նան 1997 թ. ԱՊՀ անդամ պետոpjnililitrh hüstgrughnli gurgugման հիմնական միջոցառումների umpungobrp: Umfumsbudnia t fuնարկել նաեւ շրանսորորչային չա-

rիֆների սահմանման բնագավա ոում համակարգված քաղաքակա նություն վարելու մասին համա aujuughrp. Ums tryrührnin ahnübrbgnipjut bi mquis cnihujuկան հաrաբերությունները խթանող մի շարք փասչաթղթեր։ Օրակարգում sեղ են գեկ նաեւ առոմային էնեւգիայի խաղաղ օգչագուծման. միջուկային կայանքների անվչան։ գության բարձրացման, առողջապահության կրթության եւ ինֆումացիոն համագուծակցությանը unfigung hurghr:

33 4นกนิมนกกะติสินษ ชนบกณะ OUNUSAH03ANU

քսնարկվում են կոլեկչիվ uujsuugnipjuu hurghr

URUGAL 16 SUPPORT REPUBL որես ԱՊՀի գծով գուծընկեւնե rh hbs huruphrupjni60hrh quirգացումը մնում է Ռուսասչանի հա ղաքականության առաջնային ուղ ղությունը։ Այս մասին հայչառարել rustuynipjuu ղեկավաr Եվգենի Պրիմակովը բացելով ԱՊՀ-ի ար sulfhu anrobrh նախարարների hunrhrnh harpualput tihusn: UAL truputry unsuiffu fuqueքական գեռաչեսչությունների ղեկաdurührh hus öhlishi ühushli üuuնակցում են Համագուծակցության

մասնակից պետաթյունների գլխա վու մաջութունը հարդունը կան junrhrap, übrfplü anröhrp ümխատարների խորհոյի, անվջանգու թյան եւ հաջուկ ծառայությունների մարմինների, ինչպես նաեւ՝ mucs-

UCIOUPS

Ելցինը եւկկողմանի թոքաբուբով է հիվանդ, սակայն չի պաշջոնագրկվի

16 ANFU-LUP, VOA, BBC, RFI Նախագահ Ելցինի վարչակազմի բժշկական կենsորնի ղեկավար Սերգեյ Միրոնովն ասաց, թե Բորիս ելցինը պետք է լրիվ ապաքինվի եւկկողմանի թոքաբուբից, եւ ու ավելի ուշ, այս ամսվա վեւջին նա կկաողանա մասնակցել sառածաշրջանային գագաթաժողովին։ Բժիշկ Միռոնովն ավելացրեց, որ նախագահը հիվանդանոցում կմնա առնվազն մինչեւ շաբաթվա վերջը։ Այդ ընթացքում Ռուսասջանի Պեդդումայի նախագահ Գենադի Սելեզնյովը տահգամավուներին կոչ առեց հռաժառվել Բուիս Ելցինին հիվանդության պահճառով պաշհոնաթող անելու ծrագրից։ Պեհդումայի իրավաբաննե rը վճռեցին, ոr սահմանադրությունը թույլ չի sալիս նախագահին ոյաcsոնազrկել հիվանդության հիման վրա, եւ Սելեզնովը հայsարարեց, որ պաշգամավորները որեչք է հաշվի առնեն այդ վճիռը։ Դրանից հեշո Պեչդումայի որաչգամավուները հրաժարվեցին վաղվա նսչաշրջանի օրակարգի մեջ մչցնել Բորիս ելցինին պաշեռնաթող անելու հաrgը

Ալեքսանդր Լեբեդին հրավիրեցին նախագահ Քլինթոնի պաշջոնամուջին

16 ՅՈԲՆՎԱՐ, DW։ Ռուսասջանի Անվջանգության խորհրդի նախկին ղեկավար Ա լեքսանդր Լեբեդն իրոք հրավեր է սշացել հունվարի 20-ին մասնակցելու նա խագահ Քլինթոնի հանդիսավու պաշունամուցին, սակայն իբւեւ մասնավու անձ։ Ինչպես բացահրեց Մոսկվայում Միացյալ Նահանգների դեսպանահան ներկայացուցիլը, Լեբեդը հրավեր է սջացել՝ Կոնգրեսի որոշակի շրջանակների կողմից։ Միացյալ Նահանգների կառավարությունը նախագահի հանդիսավոր պաշունամուծին արշասահմանյան քաղաքական գործիլների կամ պետությունների ղեկավարների չի հրավիրում, քանի որ այդորիսի դեպքերում երկրները ներկայացված են լինում միայն դեստաններով։

Մեքսիկան ժամանակից շուջ վեrաղաrձնում է պաrsfp

ՄԵԽԻԿՈ, 16 ՅՈԲՆՎԱՐ, WSJ ՄԵՐսիկան սկսեց վերադարձնել 1994 թ.-ին Մ. Նա hubqbtrhp utrgrub 13.5 Shihung gouur murste Areculus duulutshe 3 sui rի bnis 3,5 միլիարդ վերադածնելով Մ. Նահանգներին, Մեքսիկան փասsորեն agsned t pr sustaulywu վիճակի առողջացման մասին վաչահություն ներշնյել oswitrigiju ներդրողներին։ 1994 թ.-ին Մեքսիկան այդ հսկա պաrste վերցrել tr հաղթահաrելու իr süstuwկան եւ ֆինանսական ճգնաժումը։

manusput taipan and fant դի ներկայացուցիչները։ ԻՏԱՌ-ՏԱՍՍ-ի հաղուդման համաձայն. նիսչի օրակարգում դրված են ռացմական հիմնախնդիւների եւ կոլեկ sիվ անվ<u>չանգության</u> ինչպես նաեւ քաղաքացիական իrավունքի հաղցե rhu daruphran up curf dausupaphrh füßurymüühr:

EELUNNNU

Բանկիրուհին **Abrpulyung**

Բելառուսի կենչոնական բանկի նախագահ Տամաrա Վիննիկովային trtfcwpph org Gwhwgwh Ultiսանդր Լուկաշենկոն կոռուղցիայի մեղադրանք է ներկայացրել, որից հետո Վիննիկովան պաշտոնից հե-



BRAFFULLEU, 16 CAFEQUE, BBC. RFI: 12 duning units struct printi քննարկումներից հետ Իսրայելի նաղեկավառությունը

նարկել համաձայնագրի վավերացման հարցը։ Մեկնաբանների կար ծիքով, Իսrայելի խորհրդարանն էլ հավանություն կչա համաձայնագ rhū, fuuch nr hujsch t, nr püŋŋhմադիr «Uchuusuuffh» կուսակցությունը կպաշողանի այն։ Այդ համամայնագրի բուռն քննարկում է այսօր չեղի ունենում նաեւ Պաղեսshup օրենսդրական խորհրդում։ Աrաֆաթի հակառակուդները ցայրացած են, ու խուհւղի անդամներին չի, ներկայացվել համաձայնագրի Ishd shfusp: buly Shpratiana buruյելի բանակն իջեցբեց իսրայելական դրոշը։

գամավունեւն այսօւ սկսեցին քն-

խատարների կաքիները II կողմ 7 դեմ ձայներով հավանություն չվեց Հերոոնից եւ Հուղանանի արեւմsյան ափի այլ վայrեrից իսrայելական ուժերի դոււսբեւման համաdujuuqrhu: 9-hsmpjuu hurghrnd նախատար Բենի Բեցինը, հանցուգյալ վարչապեչ Մենախիմ Բեգինի ուդին, ի նշան բողոքի նիսոր լքեց-Պաղեսջինի նույնպես հավանություն sվեց վար չապեւ Նաթանյահուի եւ Յասեւ Աrաֆաթի կողմից usnrագrված համաձայնագրին։ Իսկ Քնեսեթի պահ

Utpr Srusju Utgruyjuu

91130

UEPOULAR UPELELE

Իսrայելի դրոշը հերոսում

hotgytg

Բոսչոնից, Թեքեյան մշակութային միության կենչունական վարչության գրասենյակից սջացված մահացրականը գուժում է մահը Հրաչյա Մեղոակյանի, ու պաջահել է եray, hniúdurh 16-hú. Pairniph hr բնակաrանում, առաջացած surhfniú

Մասնագիհությամբ իրավաբան. բայց ամբողջ կյանքը ազգային գուծունեությանը նվիրաբերած հանգու gjuin, nr ústrhú crywliwylibrniú հայչնի էլ Մեթլ փասչաքանական

sիsղոսով, վեsbriuն անդամ էr Թեքեյան մշակութային միության Հիմ նադիrների մաrմնի (Բեյրութ), երկաrամյա ղեկավաr դեմքերից Ուամկավաr ազաջական կուսակցության. ինչպես նաեւ Հայկական բարեգործական ընդհանու միության Լիբանանի շրջանակի։ Նա հիմնադիրնե rից էր նաեւ ՀԲԸՄ-ի Հայ երիչասարդաց ընկեւակցության։

Հուղարկավորությունն ու թաղումը stapp են ունենալու կիrակի օրը. hniùdurh 19-hū:

ոացվել է եւ ձերբակալվել։ Այս մասին պաշոոնական հաղուդագրությունն ընթեւցվել է Բելառուսի ազգային ռադիոյով, ըսs ուի ոսsիկանությունը Վիննիկովային կալանել t «տիերությանն առավել խոշոր չպփի վնաս հասցնելու» մեղադրանfnul.

Lhummi puppusuhrp musruus hu բանակցելու պաշանդների հարցով

LԻՄԱ, 16 ՅՈՐՆՎԱՐ, WSJ Պեռուի մայրանաղաքում ճաղոնիայի դեսոյանաշանը դեհեւս 74 դիվանագերի ավելի քան երեք շաբաթ պառանդ պահող ըմբոսչնեոն վեւծապես բաղացանաւթյուը չվեցիը ետըտինություննեւ որոշու կառավարության առաջարկին։ «Տուղակ Ամարու» ըմբոսs կազմակերդության որեջը խոսցացավ լգնդակահարել որացանդ դիվանագեցներից եւ ոչ մեկին. փոխարենը կրկնեց իր կազմակերողության դահանջը՝ ազաչ արծակել Պերուի բանstrnid գենվող իրենց ընկերներին։

UECEPU Sulunquh Uhluctihan hasud դրություն կմsցնի՝ huurumtsmpjmumu

PELACUA, 16 CAPEAUC, REL BBC: Հառավալավիայի Պաշտղանության քաrårագույն խորհուղը Սերքիային կոչ արեց կարգավորել հակամարչությունն ընդդիմության հեծ եւ վերականգնել դաշնային հանrաղետո թյան համբավը։ Խորհուրը հայջաrաrեց, ոr քաղաքական եrկխոսության բացակայությանը բացասականունն է ազդում Հառավսլավիայի միջազգային հանrություն վեւադառնալու ջանքերի վրա։ BBC ի մեկնաբանն այդ կաղակցությամբ tienti t. nr hujsururnipjnitin duumu t Itanungarhuih nahundurmթյան կողմից Սեբրիայի քննադաչության ուժեղազման մասին, իսկ buzu-ü mjuor yryübg hr mmhmüջը, թե Սեւթիայի իշխաթյուննեւն ամբողջությամբ են դարչավոր ճա նայել ընդդիմության հաղթանակն անցած նոյեմբերին կայացած ընչrություննեrում։ Այդ մասին ասաց buzu-h anr amhumamh bhin sta dbs Mashrubup: Uhuyaha Uhrphuյի Գեռագույն խորհուղը, որի կազմում են նախագահ Ալորոդան Միincuipp in fungufuluuu m ghuda-

rulul unuşünrgühr, hujsururbg, ph Uhrphuli unuig osur mժերի միջամsության պետք է զրաղվի ճգնաժամի կաrգավումամբ։ Սո ցիալիսչական կուսակցությունը Բելգրադի աղվարձաններից մեկում, ուշեղ հաղթանակել է ընդդիմությունը, երեկ իր սեփական մունիցիպա-ւթց, իսկ Սմեդեբեւսկա-Պալանկա քաղաքում դաւշաբանը դաշողանեց կառավառության՝ ընտությունները stajui hujsururtini nracaiún: Սեւբիայի ընդդիմության առաջնուդներից մեկը՝ Չուան Ջինջիչը գեւմանական հեռուսչաչեսությանը syud hurgugrnijgnid ujuor hujsաrաrեց, թե Բելգrադում իrավիճակը ավում է, եւ նախագահ Միլոchipp yuran t husniy nappini usguti huurumtsmpiniuni du ղովորավառական կուսակցության unuiguning hurdnu t, nr heluu ampination yourny ba sharay has sururbi ընտրիմության հաղթանակի ճանաչումը նոյեմբերի 17-ին ste որ ունեցած մունիցիդալ ընչոււpjniüübrniu:

digitised by A.R.A.R.@

17 3NFUNFUP 1997 EQ 2

424

GrEUUL

«Ղորոցը» կրկին **hrusuruh**

ԵՐԵՎԱՆ, 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ΦԱՍՏ ԵՐկամսյա pundhenidhe hbsn hniudwich 17-hu կիրաsարակվի նախկին նախարար, նախկին փոխնախաrաr, հավերժ բաrbփոխիլ Ucns Բլեյանի միջամsությամբ հիմնադւված «Դորոց» շաբաթաթեւթի այս sաւվա անդւանիկ, իսկ հեւթական՝ 51-րդ համարը։ Այս Inrue appendighe unisona 14 hrթության եւ գիջության նախաrաrուpjwu mwcsnuwphrp «nmrng» cwpupuptrah giluwing hopenghr Urմինե Օհանյանը։ Տիկին Օհանյանից sեղեկացանք նաեւ, ու «Շաղիկ» smաrանը համածայնվել է շաrունաyel brbb sumdrung ber gh» murste smurucho wogbi t 4 մլն դրամի սահմանը։ Այս եւ նաեւ wju mwsawand, nr ptrph ywawafa յի ծածկում smագւման ծախսերը, wjunchbs «Amrage» puptranyhu կներկայանա երկու շաբաթը մեկ անգամ, իսկ գինն էլ դաrծել է 80 դրամ նախկին 50-ի փոխարեն։ Վերջում shկին Օհանյանն իր չարակուսանքը իայենեց մանկավարժի մասին, մանկավաrժի համաr միակ դեշական **ղա**ւբեւականի հանդեղ **դե**չական հոգածության բացակայության փասsh waphy:

UTU-b hurng t pagafurht fuqufumbsh nrocouln

EPEAUL, 16 สถาวิลนค. นคมชื่อสุครีย. นิยิกrադառնալով ՆԳ եւ ԱԱ նախաrաrության կողմից ԱԺՄ-ի առաջին հարկաբաժնի կնքմանը, քաղաքաղեչաrանի բնակաrանային ֆոնդի cահագուծման բաժնի պեշ Վաւդան Յաrությունյանն ասաց, ոr դrան նախոrդել է Երեւանի քաղաքաղեջարանի ոrnenide, cus nrh hhejwi swrwołe srվել է «ՍԱԲԼ» սահմանափակ դաsասխանաsվությամբ ընկերությանը։ «ՍԱԲԼ»-ի պաsկանելության հետ կաղված կամ այլ մանrամասներ պառոն Յառությունյանը չուներ։ Որոշումը, ըսs բնակֆոնդի բաժնի որեցի, կայացվել է ՍՊԸ–ի դիմումի համաձայն. ուը քաղաքաղեչաւանում հանգամանորեն քննարկվել է Յամապաշասխան փասջաթղթերի ուսումնասիրության արդյունքում պարզվել է, ու ԱԺՄ-ի հիշյալ շաւածքի վարձակալության ժամկերը լրանում է հունվաrի 1-ին, իսկ եթե ԱԺՍ-ն պնդում է, որ ժամկեցը մինչեւ 1997 թ. օգոսջոսն է. աղա կաrող է դիմել դաsաւան եւ միանգամայն քաղաքակիրք ձեւով բողոքարկել քաղաքաղեցի որոշումը։

"31-1 9110"

Snidn'n, pt' yyu, n'ru t իrական կաrգավիճակը bAb gnruuuutrh hruuuuuusurutrn պաւմում են Մանվել Եղիազաւյանի suu outrughujh uuuhu

Ինչպես երեւում է, դաշական նիս- զարյանը չէր կարող իմանալ, որ sh dhuorju punuhymun «purbrur» ազդեցություն էr ունեցել «Վահան Հովհաննիսյան+30» գուծով չուժող ճանաչված ՆԳՆ զինվուական գումարչակի կաղիsau Umhul Umrshrnuhuuh hudur: trail an hubby any or m. nuy quisurulini silud hr gnigմունքները հաrnightnվ ներկաների վորովմունքը։ Փասչաբան Մարինե Հալաբյանն առաւկեց նախագահողի գուծողությունների դեմ հայցաքննվողին չընդհաsելու համար. uhuduuuuuuu hhcbgrbg. nr usnrագրություն է sվել դաsաrանում acumrsnippnian mutini humini, հակառակ դեղքում քրեական դա <u>sասխանաsվության կենթաւկվի։</u>

<u>nueue</u>nu

Ummigh gragimuffuhrh crowդաrձն անաղմուկ չընթացավ։ Չայrացած էին հա<u>s</u>կապես Մ. Եղիաquirjulih huruquislibre bi ustadված աղմուկ-աղաղակի մեջ նաhumamph hundled diministry ողություն հայsաrարել փասջաբան Հալաբյանին։ Նիսչը սովուականից առավել ընդմիջվեց. ուը չվյալ խավիճակների համաr դրությունը փոկող միակ միջոցն է դար ձել։ Ընդմիջումից հետ նրան չված խաչաձեւ հարցումներից դարզվեց. ու Մանվել Եղիազաւյանի չան օպեռացիային մասնակցել են մի քանի ջոկաsնեւ, ուոնցից յոււա รับข้องเลเรา จุกรังกฤณษาณ์ข้อรัก กรก nning pughim muhuliy libriuյացնողները ՆԳՆ աշխաջակից-Ghr hG:

Սպան հրաժարվեց հայքնել օպեrացիան ղեկավարողի անունը. մասնակիցների ընդհանուր թիվը և այլն. որնք, պաշտղանական կողմի ասելով, էական նշանակություն ունեն քրեական գործի լիարduf fühmpjut hutur: U. Uurshrnuյանի ասելով, uկզբում չգիsbr, nr Մ. Եղիազաբյանի sniն են գնում, սակայն sեղ հասնելուն պես իմացավ։ Դա չխանգարեց, որ հրաժաղկեն կրակելուց, հաsկաղեն, երբ ջանը կին ու երեխաներ կային։ Նա չնահանջեց նաեւ այն հարցում, երբ Մ. Եղիազարյանը ոլն nmu tr. ph yrmyby t ny ph mysnմաshg. այլ «Մակաrով» աջոճա-Guulphg:

Unudby husufrfhr tr uruu smժող նեւկայացնելու հանգամանքը։ br huy mutind, munnympinitin չքայքայող թեթեւ մաrմնական dumndmof t usught: Anidnid th usughi, dumudmofp hashmulf sh թողել, աշխահանքից բացակայել է 5 or: «brau snidny awawyn"ia t» հարցին պահասխանեց՝ հուժողը՝ snidnn t

ի ջարբերություն նրա՝ ջուժող ճա նաչված մեկ այլ զուամասի փոխհուսմանաչաւ Վիլիելմ Գասպաւյա ար տասջացուն էր ացրճանակից կրակված լինելը, ավելացնելով, որ ավչումաչային կրակոցի մեջ ընդ huuurumtu nduur t nrneti, ph nr կողմից է կrակվում։ Նա իրեն չուժող չճանաչեց, ավելացնելով, ու pniduuu yurhf ih niubghi, huy brhf or husn durfu amhungu tr: Um առումով անհասկանալի էr համաrmu քննիչի եrեւալն m իrեն snidnn նեւկայացնելը։ Միգուցե վկա՞։ Նախագահողն զգուշացրեց, որ էական հակասություննեւ կան նւա նախաքննական և դաչաքննական ցուցմունքների միջեւ, սակայն « sm ժողը» չհամաձայնեց դրան՝ ավե inm shuuurbind uchi, nr hr brimi ցուցմունքներն էլ քննիչն է գրել։

Z3NNUNU-UNEUELE

Լաւվածությունը սահմանում պահպանվում է

ԵՐԵՎԱՆ. 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ԱՐՄԵՆՊՐԵՍ։ Յայադրբեջանական սահմանի հյուսիսաrեւելյան հաsվածում լաrվածությունը cաrունակում է պահպանվել։ Ըսs ՊՆ մամուլի եւ լրաչվության վարչության Աւղբըակը բվաց բրերության՝ հունվարի 15-ին, ժամը 19-ից մինչեւ 21.10-ը Ադրբեջանի զինված ուժերի usnrwpwdwնումները վեrusին գնդակոծել են Իջեւանի Բեռքաբեր բնակավայրի պաշողանական դիրքերը։ Իսկ հունվարի 16-ի վաղ առավույան, ժաup 5 wug 25-hg uhujtu 5 wug 45-p.

հակառակուդը գնդացիւներից կրակ է pugbi Sudnich durgh Undubu puuկավայրի պաշողանական դիրքերի ninnuejudp:

Երկու դեպքում էլ 33 զինված ուժեrh usnrwpwdwunidubrn hwdwrdbf **պա**տակսան գործողություններով հակառակուդին հաrկադրել են դադաrեզնել կrակը։ Մեr կողմից snidud-Obr shuus:

Յայ–ադրբեջանական սահմանի մյուս հաշվածներում հրադադարի խախչման դեղքեւ չեն գւանցվել։

Կենչունական բանկը դեռեւս uusuretr t gajurh habuurdtfh sաsանումների նկաsմամբ

ԵՐԵՎԱՆ, 16 ՅՈՐԵՎԱՐ, ՆՈՅՅԱՆ ՏԱՊԱՆ։ Յունվարի 16-ին դոլարի փոխարժելը Երեւանի փոխանակման կեչերում նաjunng orp blussdud usrnig wohg htsn նվազեց։ Եrեկոյան դոլաrի վա-Ճառքի գինը հասավ մինչեւ 465 դրամի նախորդ օրվա 480 դրամի փոխա-160:

Cus 33 կենsmնական բանկի լrաsվության կենչոնի պեչ Արմեն Վայեսյանի, սա այն դեղքը չէ, որին միջամsh 4P-0: Վերջինս որոշակի քայլերի կդիմի միայն փոխաrժեքի Տաջանման հիմնավոr պահճառների առկայության դեղքում։

Պոն. Վալեսյանը կարծիք հայենեց, ու յի բացառվում դոլարի փոխարժե-

th hbswqw udwgnid, fwuh nr uwխորդ օրվա փոխարժելի աճը պայմանավուված չէ sնsեսական հիմնավու պաsճառներով - (cարունակական սղաճ եւ այլն)։ Փոխաrժեքի աճի պահ մառներից մեկը սեզոնայնությունն է surbunish wohnijd wabisrhg hbsn նկացվել է դրամի մեծ առաջարկ, ինյն ti hr hbrphu «bucnu t anrobi» uhnխարժելի վրա։ Ա.Վալեսյանի խոսքեrnd, Յայասջանում դեռեւս բավականաչափ բաrðr it cnihuih առածգականությունը, որի հեsեւանքով ինչ-որ muhtrh wnwgwgwd nnjwrh wdhnsաժային պահանջաrկի հե<u></u>հեւանքով կաrող է նկացվել նաեւ փոխաrժեքի ysmily wo:

Ertunnu tryn ordu ats husurdel t trym juncar yangans

LPEAUD, 16 30FDAUP, 603300 SUMUU: Անցած եւկու օրերին Երեւանում կաswritt t trini funchr ungnmnis: Յունվարի լույս 15-ի գիբերը Երեւանի բնակլից, ուը վեւջեւս էւ վեւադաւծել Ռուսասsանից, հափշsակվել է 130 հազաr ամերիկյան դոլար։ Գիբերվա մուավուապես ժամը եւկուսին չվել են նրա բնակարանի դրան զանգը Բացելով դուռը, գլխին սջացած հարվածից նա գեհին է հաղալվել, ուից hbsn կողողsիլները բնակարանից հափշsակել են բոլու փողեւը։ Նեւկայումս sուժածը ծանք վիճակում գենվում է հիվանդանոցում։ Կողողsիչնեrից եrկուսը ծեrբակալված են, իսկ եrորդը գողացված ամբողջ գումարով putudnud t: Յունվարի 15-ի ուշ երեկոյան 25 հազաւ դոլարի լափով կողողոչվել է

Կասյան փողոցում գsնվող աrdույթի փոխանակման կեչի աշխաչակիցը։ Ավարքելով աշխացանքը, նա եւ իր կինը նսչել են իրենց մեքենան, նախաորես փողով որայուսակը դնելով ավsոմեքենայի եsեւի նս<u>s</u>աsեղին։ Մինյ վարորդը փործել է աշխահեցնել մեքենայի շարժիչը, երկու կողողչիչներ, բացելով եsեւի դուռը, հափշsակել են

շակի պառչավորություն է ունեցել։ Մասնավուապես, իւ խմբի խնդիոր միայն տոնը շրջափակելն է հղել։ Մակայն junusnymübg, nr þr 47 հոգանոց անձնակազմն անմիջաղես ոլաջասխանել է կրակոցին։ Ավելին, Մ. Եղիազաւյանին ու նուս քուջ ուդուն ձեւբյակալելուց hbsn jumqurliti bu smup: U. Uursիrոսյանը վսsահեցնում է. nr իrենք կrակել են միայն ավsnúusübrhg, hul hrblig hbs surdud gruհամեքենան նոնակներով ու գնդաghrührnd, qms dunhwüh ghr t yusturht: The huustushe, nr gardaղության մասնակից բոլու անձինք եղել են զինվուական դաշջային hughtushi, hishtupur U. Unhu-

UUNU AUSPAUSUL

SUUTIONS

Enr yur>mpiniu առողջաղահության umpmmrmpjnunu

սորքանը, 16 ՀԱԻՆՎԱՐ, ՓԱՍՏ։ Orbru 44 առողջապահության նախարար Արա Բաթլոյանի հրամանով նախաւաւության հումանիջաւ օգնության ծառայությունը եւ Միջազգային կապերի վարչությունը միացվել են եւ սողծվել է Միջազգային-կապերի, օշաբերկրյա ներդրումների եւ հումանիջար օգնության վարչություն, որի որեց է նշանակվել Արա Տեր Գրիգույանը։ Խոսելով նուսացեղծ վարչության աշխացանքային ծրագrbrh մասին, mrն Sbr-9-rhanrjuun üchg, nr ünruusեղծ ծառայությունը պետք է անցնի նու աշխատանfuijhu nah hr drigtbre unarghungubing paint gaunr կազմակերպությունների hts, nrnug mass t übrկայացվի անհրաժնշ դեղորայքի, սարքավորումների պահանջարկի լափը այսուհեց միայն ըսց այդմ կկարգավորվի օգնության սջացումն ու բաշխումը։ Այժմ նման բանակցություննեւ են վաւվում Միացյալ hujuuuuu pnunh (UAF) hbs' acquid hurghrp yur դավորելու նպաշակով։ Միաժամանակ շարունակվում են առանձին բաrեգուծական ծրագրեր ուոշ pümquudumübrh menpibäübre inideini hundur: Ujdu պայմանավուվածություն է ձեռք թեւվում «Դեղա-

գուծնեւ առանց սահմանի» կազմակեւպության հեչ լաբուաչու ծառայության համաւ ռեակչիվնեւ ձեռք բերելու նպաջակով։ Ինչ վերաբերում է միջազգային կապերին, այս ոլորջում միշց էլ բազմաթիվ ծրագրեր են իարկանացվել։ Այժմ արդեն վարչությունը պատ rmus է որեsական պայմանգբեր կնքել Իջալիայի. Հունգաբիայի, Իսբայնլի, Արգենջինայի, Կիպրոսի հեջ առողջաղահության sաrphr բնագավառնեrում նոr huuusby drugtbr prulyuuugubjni huuuur:

գյումբիի կենչքոնը կարող է stufh qui

ԳՅՈՒՄՐԻ, 16 ՀՈՒՆՎԱՐ, ԱՐՄԵՆՊՐԵՄ։ Գյումքիի քաղաքաղեչի որոշմամբ արգելվել է կրդակների չեղադrումը։ Ուսումնասի**լվում է քաղաքի կեն**չունական փողոցներում sեղադրված կրղակները sեղափոխելու ծրագիրը։ Կանոնակարգվելու է նաեւ չոնավաճառային առեւջուրը, ուն ընդլայնվելով գրավել է քաղաքի կենչունական փողոցները։ Առեւչով զրաղվողներին առաջաւկվում են ուռշակի sաւածքնեւ, թեթեւ sաղավարների չարբերակներ։ Ինչպես Արմենպրեսի թղթակցին ասաց քաղաքաղեց Մ. Վարդանյանը, ոչ պետական առեւջութը հկամչաբեւ է։ Միայն անցած չառի սողասարկման այդ ձեւը քեղական բյուջեն համալրել է 16 միլիոն դրամով։

պայուսակը եւ փախել։ Գողերին հասնելու փործը հաջողությամբ չի պսակ-461

«ՆՏ» ՏԵՂԵԿԱՆՔԸ. Ամբողջ sեղեկաչվությունը գուծակալության թղթակիցը սշացել է սեփական հավասsh աղբյուrներից։ 33 ՆԳՆ մամուլի ծառայությունում գործակալության թղթակցին հայչնել են, ու առայժմ ոrեւէ sեղեկություն չունեն այդ դեպքեrh վեռաբեւյալ:

Առողջ լինելը պայմանավուված է unter Septerfutrh nruhnd

הרפתהרי ופ לטורילתה ההנהים որես։ Հունվարի 16-ին Երեւանում բացվեց հանrապեsական խորհրդաժողով նվիրված սննդամթերքների վնասակաr նյութերով աղջոչվածության հիմնախնդիւներին։

խորհրդաժողովի աշխահանքին մասնակցում են առողջաղահության համակարգի, գիջությունների ազգային ակադեմիայի, գիsահեsազուական կենչունների ներկայացուghyübr:

Համաշխարհային փորձը ցույց է sաղիս, ոr սննդամթեւքների անվ<u></u>չանգությունը վեւահսկող ազգային համակարգ չունեցող երկրները դառնում են անուակ առչադւանքի խացման վայրեր։ Դժբախչաբար, վերջին sարիներին դրանց թվում է հայsնվել նաեւ Հայասչանը, ուջեղ առեւչուն

Արձանագրվել է hrnthh cnur9 1700 nhmf

ברבאעט, 16 אחרטאער, סעטט: ענקשט swrի հանրապետությունում արձանագրվել է հոդեհի ավելի քան 1700 դեպք, ուից շոււջ 600-ը՝ մայւաքաղաքում։ Յամաձայն 33 ներքին գործերի եւ ազգային անվության նախաւաության հակահոդեհային ծառայության sեղեկաsվության, անցած surh hrathp htsbiwarna hwarwatshipjwնը հասցվել է մոչ 20 միլիոն դրամի վնաս։ Cus նույն աղբյուրի, հոդեհի հեstructed of twop swoojwy dwing t մահացել, որոնց մեծ մասը անչափաhwuutr tu:

այլեւս պեշական մենաշնորի չէ. իսկ մասնավու հատվածը կրում է sաrեrային, չվեrահսկվող բնույթ,-Աւմենարեսին ասաց ակադեմիկոս Լիա Օսիայանը։

խորհրդաժողովը, մասնավորաորես, կոչված է բացահայsելու հանrապետության գի**հական հիմնա**ւկ_ի ների այն sեխնիկական հնարավո rությունները, որոնք թույլ կ<u>s</u>ան օժանդակել սննդամթերքների անվ-<u></u> Տանգության վե<u>ւ</u>ահսկողության գի <u>sականորեն</u> հիմնավորված համակարգի կազմակերոյմանը։

«U29» ONUBERB Brussansulpuperson 2 surp
Shubunhr bi hnusuruluhi «Uqq» porph hhubunhr junchning
Erbruid 375010, Rudnumbenipbuid 47 butu 562941, AT&T (3742) 151065, e-mail INTERNET: azg2@arminco.com
Allowing Ingender Burne UrtShebub / hbg. 521635
SGorto UUPANU UUPAUNUU / hbn. 562863
A STYLE համակարգչային ծառայութիւն / 581841
Apple Macintosh
«Ազգ» թեւթի Յղումը «Ազգին» պաrsադիr է
AZG- DAILY NEWSPAPER
H. AVEDIKIAN / phone: 521635

digitised by A.R.A.R.@ U29

Mannie

« Մ ոնինյըն Ոիփութըւ» թե-« Մ թի վեւջին համաւնեւից մեկում հւապաւակված եւկաւապաsում եւ խմձված հոդվածն ու նւա խմբագիւ էդվաւդ Պողոսյանի հայsաւաւություննեւը Մոնւեալի «Թելե-Աւմենիա» հայկական հեռուսջածւագւով, նուագույն պոնթկումնեւն են ապալւաջվության այն անողոք աւշավի, ուն այդ թեւթն աւդեն մի ջասնամյակ համառուեն մղում է ՌԱԿ-ի, Թեքեյան մշակութային միության, ՅԲԸՄ-ի եւ նւանց դե-

sաrիների ընթացքում ՌԱԿ կենsrոնական վաrչությունների կողմից հավանության աrժանացած orինական կանոնադrության վrա։ Եվ «Ռիփոrթըրի» խմբագիrն իrազեկ է այս բոլուրն։

2) «ԹՄՄ-ի բազմամիլիոն աrժողությամբ գույքը բախչախաղի է դrված...: Այլախոհները Դեչrոյթում գումաrված այս sաrվա mաsգամավոrականի ժամանակ վեrusին հասչաsել են իrենց վեrահսկողությունը կազմակեrmության ղեկավաrության

UUEPPYU

Qurunths unquistations of the second provided and the

համաթուեն շատոնակվում է

Ամերիկայում լույս sեսնող «Աւմինյըն Ռիփութըւ» թեւթի խմբագրի դեմ հատուցված դաշական գու-

oh մասին ժամանակին անդրադարձել ենք «Ազգի» էջերում։ Այժմ թարգմանաբար ներկայացնում

ունական վարչության մի քանի անդամներ գաղջնի համաձայնության գալով Յայասջանում ծայրահեղ որոշ ջարդեր հեջ (որոնք այժմ իրենց զբաղեցրած պաշջոններից ազաջվել են), մջադրվել են պառակջել նորակազմ ՅՈԱԿ եւ փակել ՅԹՄՄ կազմակերպությունները եւ փակել Յայասջանի լավագույն օրաթերթերից «Ազգը»։ Մի խոսքով ՈԱԿ նախկին Կենջունական վարչության ծեռքբերումները Յայասջանում թիրախ դարձան նոր վարչության համար։ Ինչո՞ւ։ Նրանցից ո-

ZUEFTAAL

Չախողված հաrցազրույց գուրգեն Մելիքյանի հեջ

trti.wüh mtswijwü hwdwijuwrwüh wrtitijwahsnipjwü twinijstih ntiwü Aniratü Utijhtjwüg ni pt «wrntü», wji «günwdtüg» 60 swrtiwü t. Uanija Aha, hdwjhi wdpnngnijhü irwii Trw hwdwr ti «günwdtüg» (str Uusijwö, wifni iswd): Cnptijwüh waphi trwarwö hwrgwarnigu... jh uswginid: Mnutwews, mwsrwusswijwö dwrng dh wühdwüwih, wüüiiwrwartijh iwrmtsnipjwdp arnijgg etinnid t hrtühg, hr wüAhg ti uiumid t mwsdti... hwdwijuwrwüh hr nwuwiunvütirh dwuhü: Aniranirwüfni, uhrni wünibütir t swijhu. «Cuijwütir thü, dtr pwijusg ptrtg»: Uliwntatihinu tinniwri Univjuü ti djiniuütir «Uünibütirg iartu, pninrü ti wrdwüwinr thü, dtilhü hhetiü ni djiniuhü dinawüwig pwrnjwiywü ih (hüh...»: 1958-hg hwdwijuwrwünid t. thi pwi iw ihetini...

Պարսկանայ է։ Արսդյանցի։ Սիրով musimu t hr awhahath Utaht hu rայելյանների եւ Մելիք Խանգելդյանների մասին. «Հայsնի վիրաբույժ Մելիք Իսրայելյանն իմ հորեղբային էր...»։ Ornijgh musunhljúbrú hrur bú limaama hushy-hushy, pun-pun, ta urnhu win subra drafte up by by an and the ուղանում եմ վեռականգնել Գուգեն Մելիքյանի.. կենսագրական շղթան։ Տոհմը 1828-ին Պատսկաստանից գաղթել է Վերին Ursucus: 1930-ականնեrի սկզբին «բոլշեւիկներ հուս նեղել the unrhg nuruhunsmu t churchan: 1958-ի հոկչեմբերին հայրենադարձվել է Երեւան, միանգամից դարձել որեչական համալսաrանի բանասիոական pulmistsh mutatimahsmpjan pangնի եւկրող կուսի ուսանող։ Չուրոդ կուսից սկսել է դասախոսել ավելի գած կուսերին։ 1963-ից ասորիսանs է գիչության թեկնածու, դոցենչ։ Գիչա tout phone "Lurunhr punculumulyցությունները որասկեrենում»։ «Մի or կիրաչարակեմ, ժամանակ չկա...»։

Arstyp g thip: put surplite but կուլչերի դեկանի չեղակալ է եղել. 1990-ից դեկանն է անընդհաs ուսաunglitrh uto, muulinglitrh hoqubrod. ուսախություններով ու նույնիսկ անձ նական ձախուդություննելով սողող անհանգիսs էություն։ Սիրում է նրանգ եւ_ սիրված է։ Վկան իր 60 ամյակի ոնակաչարության լուսանկարներն bl: Ulimplipuj bli úmsnight phyludfml cunimujuh colorni m dunduid dnuterny to uch hnebrauin a manua կարվել հեջը։ Այնորես են փարվել, ինչ որես միայն հուղ, հուեղբուղ, մոչիկ հաruquishu yurtih t hurdbi: Ed amsnu bli browih y browih y dmhsub rmy. «Լավն են, ասում է, pmnr սետանդների ուսանողներն էլ լավն են, մեջնե որ ջաղանդավու եւեխել շաջ կան. հիանալի են սովորում... Այսօր միայն 4 hngh fühnipjmän jusugula, caus läbղացա...»։ Ուսանողը, ըսջ Գուգեն Մելիքյանի, «ծառի, թփի, թույսի նման է pud huuuuuuuuuu Գուղեն Մելիքյանը ծառ ու թփի. ծա ղիկ ու կանայի խենք է։ 1965-ից ի վեր ուսանողներին խանդավառելով ու իր hts huurumtsmppuu surptr dugrtm urcuddhrh sudhind. 50 huqurhg ավելի ծառ է չնկել։ Մեծ մասամբ որչղաջու, Մեւան-Երեւան մայրուղու եզրեrին, Գեղադի «Ազգային զբոսայգու» uş m dulu ynnubrhu. uurquihuubrգային համալիրի լանջերին, «Հրագnuui» durqunnucsnui: Ustahuuliulibrsh uhnnngütarmu 1988-hü. 2000 huis: Qmquihtin hr ta muulinnütirh åtinfind մաքել է մե վանքերի ու եկեղեցինե rի crowywyfp. farby է հնադարան որաչերի վրայի անվայելուչ մակագրությունները. «Մադը, ու իւ բնության, իr աբությունների նկաչմամբ դաշչաunitif smubgund ihundht st...»: Հայրենի հողին նվիրվածությունը Գոււզեն Մելիքյանի կենսակեւողն է։ Note young unity in house 41962 ին ուսանողներին հավաքեցի, որ քար yrbuf. Quirtugh ynninge puirthuirգենք։ Ընկեւս՝ Վիգեն Բաբայանն, ա ung pa andpsh hannar spa melansh Undasp n ru t. wy durn, dar funufu t. ubr dunnage: Undlasp hlutu n'ir t. huly dur huyrbühfe yu m ihübim t»: Քիչ անց՝ «Եւթանկությունն այն է, եւթ ghsulgmu bu, ar hujrbuhfta, dafr hus ogsuljur hu hnhj »: «Փոք-ինչ»։ Եռանի թե յուռաքանչյոււս այս «փոք-ինչի» մի փոքւ մասն unud Ihubhuf: 1985-bg 9-nirghu Ubլիքյանը Ղաrաբաղի ու ղառաբաղցի ührji hbs t: Cuirduuli uliqphg Cuirdunui ung «Creti has pulybrughr thugsp átarfhan di aghra: Surhúbr cuim



նակ «փայ»» է հասցել ղառաքաղցի ներին։ Ռմքակրծությունների ու գնդա կոծությունների ջակ։ Խուսմաջներում կովողներին ամեն կերդ հասնելով։ Ջոհվածների ընջանիքներին նյութա որես սաջաբելով։ Հիմնադրամ է սջեդծել, գումարներ հայթայթել զանազան քարերարներից եւ ջեղափոխել Ղարաթաղ։ 1990-ին լիբանանահայ քարերար Վահագն Քիրիշյյանի ծախքելով 12 «Չինգեր» եւ «Բրադես» մակնիշի կա դի մեքենաներ է հասցրել Սջեփանակերջ։

Այժմ էլ մի աննախադեղ հիմնադruni t ushnöbi «Uimirtirh ta ünruidhliների կենsrnն»։ Հովանավորները ԱՄՆ-ի Բոսչոն քաղաքից Քեողայն եւ Ջուց Նացաբյաննեւն են։ Ամսեամիս 320-330 hph hurulibrh ta ahayta 1 uniսական կրծքի երեխա ունեցող մայրեrh oqumpinia t huuqumu: «Ad 4 b rajum muh atlanyta pudha oglimթյուն ենք ջանում, ով 5-ն ունի եւկու բաժին»։ Նղաչակը մանկածնության խթանումն է «Մենք ոլիչի կարողա նանք Արցախի հայոց գենոֆոնդը դա http: Հայոննիքն իր զավակներով է հայrենիք»։ Այդ օգնությունն այժմ հասնում է Քարին Տակ, Մանկալաշեն, Cnc. Aucpnyun quantrh bi Cmch քաղաքի մայրերին։ «Երազանքս ողջ Ղառաքաղն ընդգրկելն է»։ Իսկ միջոգüti"r: «Purtrurüte yuu: Outinpüter) լայն շրջանակ ունեմ» նաև գյուղա կան մի դորոց, որին ամսական 100 nnur t unufmi 9-binrg Upuicjuich օգնությամբ։ Ամիսը 24 անգամ Ղա rupun t günu. «En harnu dannılming որդկվելն անինաr է...»։ Վեւջին անquui Anplors Rayurjulih «quihuljuiլական» առաողությանն է մասնակ ցել։ «Ռորեrsն այսօր Ղարաբաղում այլընչուսնք չունի...»։ Գուգեն Մելիքյանը բանասչեղծության խենթ է։ Գոականության խենթ։ Պատկական գրականության փայiniti ghout Um nuthetitrhg bu jubi. urtabjughsührhg: Umbi hr hrphülih nuuulinnührhg: Cuis puirár hurðhfh t ոչ միայն միջնադաբյան պատկական րանասչեղծության, այլեւ ժամանակակից դատիկ գոականության մասին. «Ափսոս, cuis թարգմանություններ չունենք»։ Հարցնում եմ Այաթոլյա Հումեյնիի հայերեն հրաչարակված ժո ղովածուի մասին։ «Հոմեյնի չի. Խոմեյնի է, հայկական մի բնակավայրի uns astidny pounting dimulta: Cons find t grnið, hujbrhú ti cuis juið tr dbruքերում։ Բայց դու քո ընթերցողներին զգուշացրու՝ անունը ճիշչ իմանան։ flüg nr útr konrtssugnis «Հոrtssugh» uutu, sh hurthh ... »: Qrnijgp brywrniù to by bu gwyny algusma ba, nr agu atarna has ha հացագույցը... ծախողվել է։ Մնում է uru uuuhu uuuuri grai: bud hu uur wühnwugh pwü p'üy wübu nչինչ։ Շնորհավորեմ առաջին 60-ամյաyn: brynnyhu, ngy úliugh hurgwgrmig hulibu burp thuban to zurusus Unitud humafny in watur drugt rnd dutiruphn... Prhilipg cuts n°d huiուղ է դրանք իրականացնել։ UUDPA SUTTUPPOSIT

ենք ՌԱԿ Կանադայի եւ Միացյալ Նահանգների առեւելյան շրջանային վառլության ընջոյալ աջենապեջ դոկջ. Հառություն Արզումանյանի հոդվածը վերոհիշյալ խմբագրի կողմից կաջառված նոր հոջնձգությունների լուսաբանման վերաբերյալ։

կավարների դեմ։

Անձնական չաrամից ոխակալությունը մի քանի surի առաջ պաrոն Պողոսյանին կանգնեցրեց դաջարա-Gh wnwg, twoh nr hwdwjuth gwrdrwushawu wuduwunnipiniuushu վաrկաբեկելու նոյաsակով նա ինքը hnrhunid tr «խմբագրին ուղղված uuduulubr» bi smuqrnid hr pbrpnւմ։ Այդ ժամանակ նrան դա<u>s</u>աmurstghu dto sniquufh ti ushmtցին, որ թերթում հրապարակայնորեն իրաժարվի իր վաջաբանություններից եւ ներողություն խնդրի։ Դա չղագրվեց այութեւթի 1994 թվի սեղջեմբեrի 24-ի համաrում։ Եrկու սյունակով կես էջում sեղադrված այդ հոդվածում հեղինակը խոսչովանում էր, որ prof ybyo, ywrywebyby funufbr bi անձնական վիրավորանքներ են հրա**պա**ւակվել իւ թեւթում եւ նեւողուpinia tr hunnin nirhcutrh punin նաեւ ողբացյալ Ալեք Մանուկյանից. իայչնի հրադարակախոս Երվանդ Ազաշյանից, ինչպես նաեւ ՅԲԸՄ-ից, ԹՄՄ-ից, ՌԱԿ-ից ու նrանց ղեկավաr-Obrhg: Այժմ նույն բերթի 1996 թվի դեկstuptrh 7-h hudwrnid smwgrdwo մի նու հոդված կցկչոււ չեղեկություններ է sujhu 3420-ի, ԹՄՄ-ի, ՈԱԿ-ի եւ նրանց գործունեություննեrh ու գոrծադիr մաrմինների մասին. անվանարկելով ղեկավաrներին, նրանց կանանց, ընկերներին, համադասաrանցիներին՝ առանց որեւէ փասջի նրանց վերագրելով ենթադrjul eprorejniccer: Uja pojorh comusակը cփոթ ու անվսsահություն սեrմանելն է այդ կազմակեւպություննեrի հանդեպ եւ վաrկաբեկելն այնպիսի մարդկանց, որոնք ջասնամյակներ շարունակ անձնազոհաբար ծառայել են Մ. Նահանգների, Կանադայի եւ այլ երկրների համաղաջասխան հայկական համայնքներին, հիմնել են դորոցներ եւ մշակութային կենչոոննեւ, օգնել են մեւ եկեղեցիներին եւ pbrpbr hrwswrwybj: brwuf ownwjbj են անօրինակ նվիրումով եւ հաճախ Ման անձնական մեծ զոհողությունübrh güny: Usnrեւ «Ռիփութըւ» թեւթի աղալrաsվություններից մի քանի նմուշներ. 1) «Iunnywrurübre ybretru Unurեալում (Կանադա) նիսs գումաrեցին՝ փորձելով հրավիրել շրջանային uh dngnų....»: bonufg dbrupbrnid t AU4 4wGwդայի եւ Միացյալ Նահանգների Արեւելյան շրջանի sարեկան պահգամավուականին, ուն ամեն սեղչեմբեւ hrավիլվում է նշված շրջանների ՌԱԿ մասնաճյուղերից յուրաքանչյուրից՝ համաղաջասխանուեն nusrywa **պա**չվիrակությունների Պմասնակցությամբ։ Անցկացման վայրը որոշվում է նախուդ sաւվա պահգամավուական ժողովում։ Անցյալ սեղչեմբերին <u>ՈԱԿ swrthub crջանային mwsqw-</u> մավուականը կայացավ Մոնբեալում, մասնակցությամբ crջանի 9 ՌԱԿ մասնածյուղերից ութի պաշվիրակությունների։ Նյու Յուքի մասնաճյուղը 1994 թվին ինքնալուծարվել էր։ Մասնակիցների թիվը բացարձակ մեծամասնություն tr կազմում։ Պահգամավուականի կողմից ընչոված գուծադիr մաrժինն էլ դառնում է ՈԱԿ crջանային վարչություն։ Շրջանի գործունեությունն ամբողջովին ղեկավարվում է շրջանային ենթաօրենքնեred, nrnut հիմնված են անցած 75

yru......

Մոնքեալի հայկական հեռուսջածուագրերին չված հարցագրույցի ժամանակ «Ռիփութըրի» խմբագիրը նշեց. «ԹՄՄ-ի հինգ միլիոնի հասնող կանխիկ միջոցները եւ ավելի քան 20 միլիոն դոլարի անշարժ գույքն ամբողջ աշխարհում կողողջվում է ԹՄՄ-ի անդամների կողմից. որոնց ՌԱԿ Կենջոոնական վարչությունը վշարել է իր շարքերից։ Վերջինս սշիդված է դաշարան դիմել վերաշիրանալու այդ ունեցվածքին»։

ԹՄՄ-ն իր կանոնադրությամբ ոչ cuhnipuptr yuquuytrmnipini6 t. ուն մբիրուց է ՈՆԸ-ի բլ հուրու դայի մեջ գուծող իւ 14 մասնածյուղերի գործունեությունը եւ վերահսynið t Grubg gruffn: bui ny dh hruվասություն չունի այլ եrկrնեrում գուծող ԹՄՄ մասնաճյուղերի գույքեrh hwuntm: nrwuf win trurutrh stղական օրենքներին են ենթարկվում։ ԹՄՄ-ն orինականորեն եւ վարչականուեն ամբողջովին անկախ է ՌԱԿhg: brw dwriwywb pninr ninrsbbrnid ti wünwdütrh cwrftrnid gnrծում են անհաջներ, որոնք նույնիսկ ՈԱԿ անդամնեւ յեն։ ԱՄՆ-ի եւ Կանադայի ԹՄՄ Կենչոոնական վարյությունը ընչովում է այդ կազմակե**տության կանոնադրության համա**ձայն, իսկ կազմակեւղության հաcիվները surեկան համագումարի կողմից հավանության աrժանանալուց hbsn հանձնվում են որեշական հաrկային stuչությանը։ Վեւջին 15 surhütrh ընթացքում «Ռիփութըւի» խմբագիրը զուր ջանքեր է թափում առաջացնելու ԱՄՆ-ի հաrկային sեսյության եւ բարերարների անվսչահությունը ԹՄՄ-ի հանդեպ։ Անցյալ surվա մայիսին Դեռույթի համագումաrh կողմից ընsrված 3 նոr անդամübr (dh hrwswrwyhz, dh jrworng bi մի թղթակից-stuwբան, որոնցից երկուսը ՌԱԿ անդամնեւ չեն), ուոնք աrbւմsյան ափից են եւ լավ Ճանայված ու հարգված անձնավորություննեւ են, այժմ դարծել են «Ռիփութըմանք ակնկալում էին հաջողության հասնել գործառառ շրջանակներում։ Ուրիշներին հրադուրում էր Յայասջանի բարձ մակարդակների ընդունելությունների եւ պաջիվների փառքը։ Երորդ խումբ մարդկանց մղում էր նախկին ղեկավարների հանդեպ ունեցած իրենց երկար ջարիների վրեժխնդրությունը։ Եույն Ճակաջագիրը սպասում է նաեւ Արեւելյան Ամերիկայի եւ Կանադայի շրջանային վարչությանը եւ մասնաձյուղերին։ Այսջեղից էլ ահա ապաջամբների եւ ըմբոսջների առաջանալը։

Բայց այդ երբվանի՞ց է իշխանության չառաշահումների եւ քայքայիչ գուծունեությունների քննադահումն ու դաշաղարչումն աղաչամբություն համարվում։ Մի՞թե կարելի է ԱՄՆ-ի ողբացյալ նախագահ Ռիչաւդ Նիքսոնին իմփիչմենքի մեղադրանք ներկայացնելը համաrել խռովություն կամ աղսջամբություն։ Արյո՞ք դա ժողովոդավարության լավագուն դրսեւորումը չէր։ Եթե ՌԱԿ-ի նախկին դեկավաւները լուռ մնացին (ինչպես շաբերն առեզին վախենալով վչարվե-[ni htnuuumpg], Ptjrnipniu huuswsված նեւկա ղեկավաւների թույլ sywo upumuutry ti AU4-h uugpniufների ու վսչահության խախչումների դիմաց, այդ լոությունը մեկնաբանվել էր որդես մեղսակցություն «նոր ղեկավաrության»» խենթություննեrhu: 4brohu junufo mbst t aw AU4 անդամների առայժմ լուռ մնացող մեowwwwwinipjnichg, bi nj po Pojrniph մարիոնեւային խմբակից։ «Ahthorport» thuustr tutowpinirnnn cws jud ahsh wju pninrn: brականությունը եrեւան հանելու համաr նա կարիք յունի «հուսալի կամ իrազեկ» աղբյոււնեւ փուփելու։ Նա այդ կեղծ աղբյուրների կարիքն ունի ing onrwonr http://www.hnrpotinu Դrանք, սակայն, նrան կաrող են դաrծյալ դաշառան առաջնուդել։ Նա wjūtwū juhqwju įt, nr nbd wn nbd խոսի այն անձնավորությունների հեչ. ուոնց մշադիւ է վաւկաբեկել։ Պաշrwus it jubi GrwGg stuwytsGtrp: ճիշե այնորես, ինչորես Բեյրության խմբակն է «վswrnւմ» մարդկանց (վերջերս 7 գլխավոր անդամների) առանց լսելու նրանց փասչարկները։ Փոխաrենը «Ռիփութըրի» խմբագիrը դիմում է այնտիսի մաrդկանց, ոrnuf hr udwu bu dswonid ni ywr-Unid, wnwug ahswugtini, nr bruni սխալը մեկ ճիշե չի դառնա, ու ու ժողովրդի մի մասին կարելի է խաբել միայն որոշ ժամանակով։ «Ոիփութըրի» խմբագիրը, որ դժվարություն լունի հաշվարկելու ուrիշների փողերը («միլիոններ ու մի-(hnüübr p), mursudnr t dnnndrnh unwo hufp huchy swi hr bywdnisubrh մասին։ Նրա ասելով, իր եկամուsները եղել են 1990-ին՝ 29.250 դո-Lmr, 1991-hu 7.296 hum. 1992-hu 9.091 nnimr. Amstind ptrph unfr smաքանակից եւ գովազդներից սջացված լնլին եկամուջից, նա դեջ! t nr այժմ հայsնվեր կամ բանsում ywd ti amwus uswgnnatrh gnigwկում։ Այդ ուշեղի՞ց է նա կառողանում միջոցնեւ հայթայթել շատունակելու hudur hr Gbryw umrbiwybrmn: Umult sub dbg umrngbbrg mbs! I gbro Jumb furbr agbinig:

rh» քինախնդության թիրախ։ 3. Ըսց «Ռիփութըրի» խմբագրի ուակումների, այդ «ապացամբները», «խոովաrաrնեrն» ու «ըմբոսցները» այն ՌԱԿ անդամնեrն են, «ուոնք կուսակցությունը մոց 30 ցարի ղեկավաrելուց հեցո, այժմ լեն վերընցովել նոր շոջանի համար, եւ փոխանակ ընդունելու իրենց պարցությունը, ապացամբել են նոր դեկավարության դեմ»։

Owusbrp hbsbijwjübrü bü: 1995 p. սեղջեմբերին Կիդրոսում չեղի ունեցած ՈԱԿ ընդհանուr պահգամավոrության ժողովում կենsrոնական վարչությունը կազմվեց բոլորի համածայնությամբ։ Lüsrnipjniüübr լանցկացվեցին, քվենեւ լուվեցին։ ժողովից շած առաջ, նախկին կենչոնական վարլության երեք անդամներ իրաժարվեցին նոր վարչության մաս կազմելուց։ Երկու ուրիշներ մնացին եւ բոլուը համածայնվեցին վեւսջին Բեյրութ sեղափոխել կուսակցության կենչունաչեղին։ Այնչեղ հաղթանակած ու տարցված կողմեր չեղան։ Եթե նու կենչոնական վաւլությունը կենսագուծեւ պահգամավուականի որոշումները եւ շարունակեր կուսակցությունը ղեկավարել նրա անցած 75 surhübrh wonny ulgentüfübrh համաձայն, հարցեր չէին առաջանա։ Pujg crushil murg hurdud, nr 460s-

ՏԱԲՈՒԹՅՈՒՆ ԱԲՉՈՒՄԱՆՅԱՆ ՄՈՆԲԵШ

17 3NFUNFUP 1997 12 4

U29

en un unu

🚱 նչ մազնիս է դոված 357 huquir fun. hú úmhhrbu mübgun üh brijimu. nrstn hugtrh pdufutiutin ny htmu-ปกร เมนิญเมาณ์ - เมอิญกา ปกรกณ์ ภูกเübr (dusuhnipimű intühhű uh bryrh alusande, nrp Bruthuth nucնակիցն էր)։ Գերմանահայերի մասին առաջին sեղեկությունները 14-15 m nurtring bli umbisruihuliatr: 19-20-ha musiharp thabujand t մեծ թվով ուսանողներ Հայասջանից եւ Ղարաթաղից կորություն սշանաini huidur uju brijhrü bli püsrnid: 2-m hundurchuurhuujhu mushruugung hasn huyarh und nuruyouswapp, Amrthughg, Lhpwawնից։ Վեւջին չարիներին նու մեծ աthe ample of the second second

ցի եկա», պատասխանը թվում է կապ չունի բանտակյալ ասվածի հետ Բանտում աշխատած փողով, ասում են, ոուսները դոււս են գալիս ու Ռուսաստանի մի անկյունում տոն առնում։ Հայերը փողը հավաքում, տոն են ուղաբկում հայաստանցի հայասացներին։

Գեւմանացիները թուղթ շաջ են «ուջում»։ Ինչքա՞ն անջառ ենք ոչնչացնում ինչ-ու մեկի հուինած կաւ գից չշեղվելու համաւ, բողոքում են եւիջասաւղները, ուոնցից շաջերը նույն մջահոգությամբ նախընջում են խանութ գնալ կջուից ոլայուսակով՝ մեւժելով որդիէթիլենե ջուղյակը։ Չէ, անջառնեւ Գեւմանիան չի հաջում, փայջը նեւմուծում են դլսից, բայց մջահոգությունը, անուն ազդեցիկ է՝ հաւաբեւություննեւ սշեղծելիս քեզ վաչահում են։

¿bouilhy femd bli cushrp: buy nuuuunnuurny hurmus Ujmuushr funnufh huugunnia nd huymbu tr զջնում իր մեջաղյա նժույգը հազարütrh uhohg, uhuju hud osurtrurաgniu quirdiudiujni արիթ silbgtu uhrugh quiugfp, nrp nupbraurul tr hhebgunu: Thes t. abruuնացիները նորություններին հետեiniú bù hanniusi bi nunhndriugrhrnd, puig "Gudunganch munufig ormphrph hush" t uumu. mrsuհայչությունը, եթե չասեն էլ. գլիսի կընկնես։ Համմ քաղաքի կենsmնում գչնվող «Հոսսելման» սրճաrանում թաrմ orաթեrթը ժաղավե and hupudud tr unwusunhg:

«Ազուլի» կաrգավիձակ

«Uqnu», nr hufuusuhuu t նշանակում, բառը հայերի մեջ հենց գեւմաներենով է գործածվում։ Սոցիալական վիճակ է, արժանա <u>պա</u>չվությունը վիrավորող կե<u>չ</u> կար ծես չի նկաչվում։ (Հայասչանում փախստական բառը նույնանում է աղքաչություն, սով, անչուն բառեrh hbs. Գեւմանիայում այդ բառով դաջառանում ուակվելու վճոին ummumu bū ursh prphnnd. Uusված կանչելով)։ Աուսլենդեւ (osurbryrwgh) բառը խոսակցություններում համարյա չորսացի։ Փախս-<u>sականի կարգավիճակ ս</u>տանալը նաեւ բախչի բան է։ Քաղաքական հիմնավորում բերելը դաջարանում phi wjufwu hbcs it (ubrdynyubվառագույդը հետ է պատվում։ Այն ժամանակ բաժմռագույն՝ կրթությամբ բաժձեւ մարմին ունեցողին աղառնում են՝ այլընտանք չունես։ «Մեկ-երկու, գործը դուր եկավ», պատմում է բալեչի ոուս արչիսչուհին հեռուսչաէկրանից։ •

Փախսչականի կաrգավիճակ սչացած խորհրդային երկրի քաղաքացիներն իրար վսչահում են. ազգությունը քիչ դեր է խաղում։ Հրեաները, ռուսները, հայերը իրար շաջ են դիմում։ Առաջին երկուսն, ի դեպ, մշակութային երեկոներից իրենց չեն զրկում, ճամփուդում են հարեւան երկրներ։ Հայերը ձեռքն ընկած կոորեկը գնացող-եկողի հեջ Հայասջան են ուղարկում։

«Ազգությունս գեrմանացի է, ա-

Աչքդ լույս, «ազուլ» դաrձաr Նշանակում է ապահով գոյություն, ամսական նպասs, ուով կաւող ես նաեւ հայասsանցի հաrազաsներին պահեյ

ցու չվյալնարի, այսօր Գեռմանիայի Գաշնային Հանրապետությունում մոչ 30 հազար հայ է ստրում։

Ի՞նչ կա այդ՝ մեr քառացած չպա վորությամբ՝ երկաթյա կարգապահության երկրում, որջեղ թեեւ սիրալիր են ու ժոլջում են երեսիդ, բայց բողոքի ցույց ցույցի եջեւից՝ օջարերկրացիներին պահում եք մեր հաշվին, ինչո՞ւ։

Usin ind puramifiting andur հային կանաչ հաւթավայրը կարող է նույնիսկ «ձանձռացնել», իսից ու կազապահ եւթեւեկությունը՝ «հունից հանել», աղբի մանrագնին sեսակավորումը ժամանակի անհեթեթ կորումs նկաչվել, դիմացից եկող ulidulinph dripsu ni purtup osurnsh թվալ, եւ այլն, եւ այլն... Բայց hurumrity yurtip t. usudni ni alinia bli licubi lirculit, nathr ably քառ անգամ հաղուդակցվել չգիչեն։ Այնուամենայնիվ, ինչո՞ւ են ձգsmd «mursdudührh» bryrmd huusաւցել «հաղթած» եւկրի քաղաքացիները։ Մաֆիա Մադրես են դրել գնացքի անունը, որով Բեոլին են գալիս Ռուսասչանի ջարքեր ծայրեrhg. snhúuðunh մեջ մի ճյուղը գեгմանացի են գենում ու ամբողջ գեղով գալիս։ Անլեգալ ճանաղարհն tj punhmir jh úliniú, hurdiur t huisկապես Լեհասջանից անցնելը, հաճախ լսածներիդ չես հավաչում grnd, wüsumübrnd ungbung uwhմանն անցնողների խոստվանու թյունները դաժան ֆիլմ են հիշեց նում։ Բեոլինում, պաչմում է հետուս-รแปนแกกกฤกเมือ, ปุษักซิ Pass-ը (แม่น้อ նագիր։ 2000 մարկով կարող ես առնել։ Առնողն ինքն է ուուշում՝ ինչ աunting: Armung ups melumsmut գջնելն այնքան էլ դժվար չէ։ Առաջին ոուսները 200 ջարի առաջ են Applie and provide an application of the standard of the stand Gururübr, nrnüf hrudpridti bü: Ռուսական մաֆիան, ասում են, աubuumidanu t: Unr nniuubrp 90 huquirni «Մեւսեդես» են գնում ու... հասարակաց sներ որահում։ Lughra ti hbs gaa aani, pugg uruulig duuuhli hlisn:

«Ընձի թողեք դուrս գած. հանձնվեծ փոլիսներին», Ֆոանկֆուrs-Եռեւան ինքնաթիռի մեջ աղեկչուr ձչուծ էr 30ին մոs մի երիչասար։ Օդանավը դեռ չtr cաrdվում։ Անվչանգության խակի գույնի համազգեսչավու աշխաsulfgö hr 4-dudjա թռիչքն «ընչքել» tr ոչ միայն նռա. այլեւ ուրիշ 10 հայ sեղահանվողների Եռեւան փոխադrելու համար։ Թուոսիկ անունով այս երիչասարին դայակի դեռ tr սչանձնել. «Այդ երկիրը քեզ չի ընդունում». ինքնաթիռից իջնելու բողոք-խնդրանքներին, լացուկոծին ի որաչասխան ասում էr անվչանգության ծառայողը։ «Իջար, էլի բանչ կչանեն, քանի` անգած նսչեցիլ», թախանձում էr մայրը։ Ներկայացումն ավարչվեց, եւթ ինքնաթիռն օդ բարձրացավ։ Եռեւանի օդակայանում շաջերը զարմացան նաեւ ամաչեցին խալաթով, չսչերով Ֆուսնկֆուրչի°ց։ «Սովորական բան է. արձագանքեց օդակայանի աշխաջակիցը, Գերմանիան չի ընդունում»։

հանգստությունը մեկ է, կա։ Եթե չաutof withoutnowsur trypro t. ինքը էլ կզզաս, մայթերին ցածրացված հատվածնեւ սայլակավուների համար, անվճար վերելակներ խանութներում, մեջորյում... Երեխանե որ հրաշալի մանկություն են ապrnit մանկապաrshqnit hugp թյաում են սեփական ձեռքերով. խանութում դու եկած խաղալիքը նաեւ նվեր սշանում, դեռությունից uswanta այնքան նպասs. nr ծնողներին էլ կարող են պահել։ Օերերը շաբաբական մեկ անգամ պարջադիr վաrսավիrանոց են գնում, հագնում վար գույնի շքեղ հագուսչ ու դարձյալ պետության սահմանած pnewuhg huuuuuuunu. nr bruhrp սիտում է, գնահաջում իրենց ջարիների աշխահանքը։ Աշխարհի հարphr hryrührig (Gunti müpmidhih) հիվանդ մարդիկ Գերմանիայում են ձգտում ապրել։ Հոգաջարությունը սահման չի ճանաչում եւ, ու ամենակաrետոն է, անդրթել կինելու գիsակցում չի պաrsադրվում։ Հենց բանակում ծառայել, թե. ասենք, հիվանդանոցում կամ ծեւանոցում խնամակայի դժվաr դարջականություն կաջարել, ընչում է չափահաս դարձած երիչասարդն ինքը։ Նույնն է՝ ծառայություն երկրին։ Այamuudhaujahd cuistrh yurdhfnd. Գեւմանիան օրեցօր դժվար երկիր է դառնում ադրելու համար։ Միլիübsr um upphübsr ubfbüugugun զարգացած երկիրն ասհիճանաբար դուս է մղում կենդանի աշխատուժը. անաշխահների թիվն ավելանում է։ Ամենամեծ արժեքը՝ մարդը. թեեւ բավաrաr կաrող է աոյրել umhumufumd ammusny, pmjg qhsակցում է իr ավելուդությունը, իսկ մոքի առաջընթացի ճանապարհին զոհաբեrում ամենաթանկաrժեքը բնությունը։ Թեեւ Գեւմանիայում uniulig yuuliu) ansni nrtiit aruub նյակ կամ ռուն չի առանձնանում։ «Դաsաry, ցուցամոլ մաւդիկ cusmund hu, mund t Ultramar purg մանական գrասենյակի suorենը։ Նա hr «Գոլֆը» մsադիr չէ «Մեrսեղես»-ով փոխարինել։ Նախ՝ մեծ մակերես ունեցող մեքենայի ապահովագրական վարձն անհամեմուց abo t. hbsn abbruujugabini nirhe բան չունեն, «Մեւսեդես»-ով ուզում են սեփական վաrկը քաrձrացնել»։ ասում է նա։ Այո, բիզնեսային ընկետություններ, թանկեր կան, հատsuismid t quirdmuiju unchumrhh uh abnuuryusbr, nrnlif uchuwsnylib rին սչիպում են «Մեrսեդես» ունե նալ, ամենավաչահելի մեքենան,



սում է 18 շարի Գերմանիայում ապուղ պատսկանայը, ով Գեռմանիայի քաղաքացիությունը շփոթում է ազampjuli hts: h°u) yu nr. pnufuhujtra pruftrati ba hununui: Եւանց համար Քյոլնի հայ եկեղեցում թոսքերեն խոսք էլ կլսես։ Նաեւ ղrա համաr եմ խռովել, եկեղեցի չեմ գնում։ Երեխայիս էլ կաթոլիկները կնքեցին ձրի։ Հայ եկեղեցու դաhuligud snirfn nrshnh"g suud»: «Թեմական smrfp ամսական 20 մարկ է, ուսանողների, թոշակառուների համար 10 մարկ, դարգաբանում է Քյոլնի հայկական եկեղեցու վաղաղեց Սեւովքե Իսախանյաup: 20 durth and andur 2t. nr 24ճաrեն։ Նրանցից կնունքի, պսակադրության եւ այլնի համար ա ուսնձին դրամ չի գանձվում։ Իսկ Հայասջանից եկածների կոոնական կարիքներն Առաջնուդարանն է հոգում»։ Նրա չվյալներով, թեմական snurf վճաrողները 1200 հոգի են։ «24 հազաւ մաւկը Առաջնուդաւանի նման հասչաչության համար մեծ գումար չէ։ 2 հազարը Հայաստանի դեսորանաջանն է ջովում, եկեղեցում ծառայողներս էլ դրանից աշխատավարձ ենք սշանում։ (Ի դեպ, ՀՀ դեսmuliusulu oqlibiu uh smithrul հիշեցի, դեսպան Ֆելիքս Մամիկոնյանի պաշմելով, իrեն մի or hurսանիք են հոավիրել՝ ցնցող առաgurtunpjung huruh has murtihu շաբաշը կմնա դեստանաsանը։ «Համաձայնվեցի ք», հարցնում եմ։ «Ձե՞ո ես առնում», պաշասխանում b: «brym surh t ujusta bu: bybղեցում հավաքված 60-70 մարդուց առնվազն 50-ը հայեrեն չեն հասկանում։ Թուրքիայի գավառներից ե կած հայերը նկաչելի եկեղեցասել 🖌 են։ Հայերեն չգիչեն, դորոց չեն հա ճախել, շառաճանաչ չեն, ազգային ինքնությունն աշխահել են պահպանել եկեղեցի հաճախելով, ոոները, ավանդույթները չմոռանալով»։ Դ-ւամական նվիրաչվությունների uby gtruthnuulin pnirfuthuijtrh huiմաr հկեղեցուց դուrս քաrոզը բաguisriftig auta prurftirtaand: Ltiqma չե՞ն ուզում սովուել։ «Եկեղեցուն the cupuporju 4 munigind amrng կա։ Համայնքը մոց 200 երեխա ունի։ 40-ն են, ու հնառավորություն ունեն գալու, sեղեկացնում է վատյաmbsn: 3 jbqdnd pbrp smbini (hujbrեն, թուրերեն, գերմաներեն) գաղաthurn thu, phin hacs it, build smiվա մեջ գուծ կղառնա», ասում է։ «Վաւդադեչի մասին դրական կարohf mühlif. Gru gnjmpjuudp cuis բան է պայմանավուված, շջապում է shղիկացնել ինձ մունցած երիչա սաւդների խմբից մեկը։ Հյուսանոցի նրա սենյակում մինչեւ ուշ գիշեր huduufdnus höf, grnignus: Urui hbs մեւ գենեւում հայկականությունն աւթնացնելու հույսին հավաչում būf»:

եւկիւ, ուջեղ առաջինը դուշմվում է՝ փուր չկա

Փողոցներում ոսչիկան չչեսա։ Jum 6: «Lbug nr uh dus pub uübu, unubu dınıd bü qbsüh suuhg». հանգսչացնում է կարգը խախչել չիավակնող վատորդը։ Ձչեւն են ուզում ոսչիկան աշխահել, աշխաsunduran guidt t. wejuwswiftp' ndվար։ Փասչաբաններն աչամնարույժների հեs ամենաաղահովված wundt bu: 9-nrd huffm u unbu: 0rենքները մեղմ են, բանs ընկնելը cushrh hundur' hulumbu bruitinipjmil: «būjn'i tu nicuigti nuisuկան նիսչից», հարցնում է դաչավուն որ լունի արժողություը անհլուց հետ ձեւթակալվածին։ «Umarsad th murumania, and ursh-



tumunipoid wuty agtion sty jum autr htrpwhwa bytanid

Վեrgrm հետ, եթե ուզում ես։ Ի դեպ, թեrթեrն ու ամսագrեռը մաsչելի են բոլոrի համաr։ Ամենահեդինակավու՝ «Շոդիգել» շաբաթահանդեսը 2 մաrկ աrժե։ Բացի այդ, թեrթին չված փողը չի «աrժեզrկվում» օrվա չեղեկությունը կաrդալուց հետ։ Գովազդի, ծանոթության խիչ սյունակում գչնում ես փնչուծդ, կամ հակառակը հայչաոաrությունդ չեղադում։ «Տուն մաքող եմ փնչում, ժամը 15 մաrկ»։ Քաղաքացիություն ունենալը, բնականաթաr, ոյարչադիր չէ։ Կարող ես՝ փող աշխաչիր։

Lym'rp, nurm ju bryhr t, hurցին կառող ես պաշասխան փնչբել հարեւան Հոլանդիան shuնելուց hbsn: Uuusbrymulh huutuusni թյամբ՝ պայծառ հայացք քիչ կա։ Թեեւ առաջին հանդիպած ցուցա նակները ժոյչալու առիթ գոնե չա thu bu: Anrsumunh cfuumsfarhg մեկում դոան վրա գրված էր. «Այս sեղ ապրում են Այսինչները, սիրում bû prwr. Gwbi' ynyniù bû», ywŵ աչքի ընկնող եւկրուդը՝ խանութում «Upquirts up übstif ubr quiquiru Gh uby, hugmbu nr abaf ghaf ah գում ձեr մոխrամաններում»։ Հա գուսչի, հարդարանքի անսոյասելի լուծումը (ինչքան էլ երեւակայու թյունդ վառ լինի) քաղաքի զվարթ նկառագիւ սեղծելու փոխառեն զառմանք է հառուցում։ Ինչո՞ւ շող շողուն ակն դնել. ասենք, քթի վրա կամ այչոսկրի ծայրին, ինչո՞ւ ա կանջախեցին ողողել surptr չա փի օղակնելով... Օրիգինալության մաrմաջը կերել է դասական իմաս-<u>տափության այս եւկւի այւբւին եւ</u> կանանց։

որ շատ են), սակայն պատահում է։ Կեցության բուղթը սջացաւ, վեւջ «վաղը ինձ դուս կիանեն» վախին։ Իսկ, բացի այդ, ամսական ümmus. nrnd hümrudnr t unwüg աշխահելու ապրել։ Մինչ այդ եւ դրանից հետ թաքուն կյանքը՝ սեւ (անլեգալ) կոչված՝ աշխաջանքը կա, միայն թե զգույշ, յրոնվես։ «Մեւ հայրենակիցնեւն, ասում են հին գեւմանաբնակ քաղաքացիու pinia niatgan hujtrp. cutta ah sbū: Onfrhų adbrabrnd, hujųmկան կոնյակով կամ գաrեջուr հյուrասիրելով առցիալ աշխա<u>տողն</u>երի րարի հայացքն են նվաճում m նպասsները կանոնավու սsանում»։ Cuishrp-uhfhumjh unbisnir hu uնում։ Թեւթեւի ծանոթությունների սյունակում մեքենայի գինը հարմաr հղավ, վերցնում են, կիլոմեցrbr hsrmu bi ubfbumjh uby mub-Guifhan 500-2000 dury cubnid: Շինաrաrություն էլ են մոնում։ Muhud frshufnd dwuswywd փողն է քիչ, թն՝ ճանապարհն է ավելի հեշ, գողության դեպքեւն էլ fhy this «Zhnniuswgnijg nign'id bu», hurgfinit bli huufiniph tinisfh uns: Phy hush, hrp grund nmru phrhū, չզաrմանաս, պաsմում է դաջառանի ազգությամբ հայ թաւգմանչուհին։ «Ամաչելու առիթ-Gbr cus bū įhūniú, hujbrh abnfhū աննճամեծ հասարակաց sniնն է», ասում է թաւգմանչուհին, ուր դաsական գո**ւծե**րի ման**ւամասների** մասին գեrադասում է լոել։ Ուուսասջանից անլեզալ կեւորով աղջիկների են բեռում Գեռմանիա՝ աշ խաջանքով աղահովելու խայծով։ Սոմարանի մաջուցողուհի անվան

ULUSINS SAUDOBUL

digitised by A.R.A.R.@

17 30HUNHUN 1997 LS 5

424

FRONNUEL

Թուրքիան ուզում է «Snf» huluonunhu hrphnutr qubi

PRONFUEL 16 ANFLAUP, OUUS: AMUMUM կան t, nr վեrջին եrկու շաբաթների ընթացքում ռուսական հակաօդային իւթիոնեւ գնելու Կիպոսի ուոշման դեմ Թոււքիայի իշխանությունների բաrðrաgrած հսկա աղմուկի նպաջաun wutrhujwu «Inf» hrphnütr gütլու Թոււքիայի բանակի ուոշումն էլ։

Բելգիայի դաշողանության նախաrwm.pjn.նը հասsաsեց ամերիկյան «Թիֆենզ Նյուզ» թեւթի հաղուդած այն քեղեկությունը, թե Թոււքիան ցանկանում է 18 «հակաօդային հrթիոնեւ գնել Բելգիայից եւ Յոլանդայից, ֆրանսիական «Թոմսոն-Սէ էֆ. tu.» ընկերության միջոցով»։

Բելգիան եւ Յոլանդիան արդեն իսկ ժամանակավրեղ դարձած հրթիոները գործում են վածառել, զինվորական owputrp Guggggbting hrbbg nrncումների պահճառած նյութական դժվարությունների մի մասը լուծելու համար։ Ֆրանսիական ընկերությունը unratini t 10 hrphnwrawybtr goti Ptighuing bi 8' Anjwunhuing: Arphոաւծակները արդիականացնելու ծախսերի հեց Թուրքիան 150 միլիոն դոլաr որեցք է վճարի ֆրանսիական ընկերությանը, Ֆրանսիայի կառավաrnւթյան srամադrած վաrկով։

Ptighugh dh mucsnuwsur ctcsti է, թե համածայնությունը պետք է վավեւացվի եւկու պետությունների կաոավառությունների եւ Միացյալ Նահանգների կողմից։

96ruulru Լեբեդն ակնկալում է ՆԱՏՕ-ի մասնակի ընդյայնումը

PAUL 16 LAFLAUP, OUUS Հունվարի 15-ին Գերմանիայում Ալեքսանդր Լեբեդր հայsururbg, ph UUSO h punurձակումը անխուսափեյի է, սաyuyu cheshg, ph inru linr wliդամների հավելումից հետ անկարելի պիհի լինի նորերին ընդունել, ներքին հակամարչությունների պահճառով։ Լեբեդն ակնարկում էր Լեհասջանը, Հունգարիան. Չեխիան եւ Սյովենիան. որոնց անդամակցուpjniup graph unjuhnddud f:

Ungeugeunnu

Գեւմանիայում - Լեբեդը huunhmniuubrh curf niubցավ քաղաքական ու sնsեսական բարձրասչիճան պաշջոawsuratrh hbs: Ubroha aw-

խագահական ընչություններում brinn wrymufp gmig sywd Lbքեդը մեկ անգամ եւս հայչաrաrեց. թե առողջական դժվարություններ դիմագրավող նախագահ Բորիս Ելցինը պեհք է հրաժարական հա։ Պաsասխանելով լրագրողների հարցերին, Լեբեդն ընդունել է, թե ինքը ժողովորավար դեկավար չէ, ոrnyhbsbi N-กเนเนยรมนิกาน์ dกղกปรդավարություն չկա, սակայն հույս

hujsübg, nr wushowuupur dn ղովողավառական կարգեր կիաս-នយនាម្រប់ ()-ការបណ្ដូនបណ្ដាររំ: ប្រយ_នងսակցություն ունեցավ նաեւ վարjumps Light structure Վոլֆզանգ Շայութլի հեչ։

Լեբեդն առաջիկա եւկուշաբթի orn umbi uprhm t asudtim num ցյալ Նահանգների նախագահ Բիլ Քլինթոնի պաշոոնավարության երկրորդ շրջանը սջանձնելու արաողությանը։

Կուչման սեղծել է հատուկ խումբ սկանդալային հրադարակումը htsufuutin hunur

nrururu

ԿԻԵՎ 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ԱՐՄԵՆՊՐԵՍ։ Ուկրաինայի նախագահ Լեոնիդ Կուլման սցեղծել է հայուկ խումբ՝ Կիեւի «Վսեուկյաինսկիե վեդոմոսչի» թեւթի սկանդալային հrապաrակումը հեsաքննելու համաr։ Uju մասին ԻՏԱՌ-ՏԱՍՍ-ին հայsնել է խորհրդարանի պաշողանության եւ անվջանգության hurgtrh հանձնաժողովի նախագահ Վլադիմիr Մուխինը։

Թեւթում հրապարակված հոդվածում խոսք է գնացել «հակառուսասsանյան խափանաrաrական քաղաքականություն» վարելու համար նախագահ Կույմային պաշոնից հեռացնելու՝ իբr Մոսկվայում մշակված աrcավի կազմակեւողման ծրագրերի մասին։

ՈԴ արչգործնախարարության չեղեկաչվության եւ մամուլի գեrաչեսյու-

թյան suortu Գենադի Տաrասովը ծե-. ղագրույցի ժամանակ կջրականաղես hbriti t wju hrumwrwynión ti wju գնահաsել «բացահայչուեն սաղrhi»։ Ռուսասsանցի դիվանագերը ptreh htrjnirwuführn hwitiwsti «գերելսյան քարոզյությանը հայուն ybnohih» hts:

Մինչդես թեւթի գլխավու խմբագի Ալեքսանդր Շվեցը պաշոռնապես հրա վիրվել է Ուկրաինայի անվջանցու թյան ծառայություն՝ հրաղարակման հեց կաղված ղարգաբանումներ ցալու համար։ Յանդիոյման ժամանակ uw hwjswrwrti t, nr wührwdtesnipjuu nomfnu musruus t orbufnu սահմանված դաշական կարգով բա ցահայsել թերթում այս հոդվածի լույ սընծայման բոլու մանւամասները։

รแบนกกร

Վեց Irstu Atremyundtg Prunni

BERMUL 16 RAFE AUR, OUUS: Proubh Gerfha wayswanipjwa hurgerh purarwusիճան մի պաշունաsաr hունվարի 15-ին հայsաrաrեց, թե ոսsիկանությունը atrowywith t dtg irstudtry, nrnuf «oswr tryrutry» thu dunhuwugnid nungմագիչական եւ զինվուական գաղչնի չեղեկությունները։ Չեւբակալություննեոր կաջաղվել են հյուսիսային հրանի Արեւմջյան Աջողաջական նահանգում, ուր անցյալ surh եւս լուեսներ էին ձերբակալվել։ Անցյալ surdu ձերբակալություն-Obrhg hasn hwnnrnight tr, pa trebolitre national the point himmusouutrh yngung, nrhg htsn hhug pnirf ghywuwgtsutr wrswludti thu: Uju wduվա ընթացքում Իrանի իշխանությունները մահաղաsժի ենթաrկեցին Իսrայելի եւ Միացյալ Նահանգների համար լրբեսող երկու անծանց։

Ալբանիայում խաբված ավանդաչուների եւ ոսջիկանության միջեւ բախումներ

15 ՅՈՒՆՎԱՐ, RL: Ալբանիայի մայրաքաղաք Տիրանայի կենչորնում այսօր բախումնել չեղի ունեցան ոսշիկանության եւ խաբված ավանդաչուների միջել. որոնք պահանջում էին վերադարձնել իրենց ավանդները։ Յավաքվելով իրենց ավանդները չվերադարձնող կազմակերդությունների գրասենյակների մոչ, ցուցառաւների մի մասը՝ շուրջ 500 մարդ, այնուհեցեւ շարժվեց դեղի կենցոնական հրապարակ՝ նախագահ Սալի Բերիշայից եւ վարչապեց Ալեքսանդր Մեքսիից պահանջելով վեrադարձնել ներդրված դրամը։ Ոսչիկանությունն արգելափակեց փողոցները եւ մահակներով ցրեց ցուցարարներին։ Վերլուծաբանների չվյալներով, մոչ 3 միլիոն բնակյություն ունեցող Ալբանիայում 500

Crout

Թուրքիայում մարդու իrավունքների վիճակը usuhngh5 t

ourse 16 20FD JUP DS: Մաrnni hrudniafaarh ihquiյի միջազգային դաշնությունը (FIDH) մչահոգություն է

սահմանափակումների կաղակցությամբ։ Հաղուղագ гтерјши մեջ шиվшծ է. «Цивишпидал биспийи ргшկանացվում է նրանց հանդեղ, ովքեր շոբափում են կա ոավարության կողմից արգելված հարցեր եւ փորձում են ազդել հասարակության վրա»։

Dourfhugh musfursninurp

հայջնել Թոսքիայում մարդու իրավունքների վիճակի կաղակցությամբ։ Հինգշաբթի օгր Փաrիզում հրաղաrակված հաղուդագրության համաձայն, Թուրքիայի լրաչվական միջոցները մարդկանց իրավունքների ոչնահաrող հիմնական թիւախն են։ Թոււքիայում գչնվող մի ջազգային մի պաշվիrակության ներկայացրած չեղակությունների հիման վրա կազմված հաղորդագրության մեջ դժգոհություն է հայչնվել նաև մչավուականության եւ մարդու իրավունքների խնդիրներով կազմակերովող միջոցառումների մասնակիցների նկաsմամբ կիrառվող

ժամանելու է Վrասչան

ԹԲԵԼԵՍԵ, 16 ՀՈՒՆՎԱԲ, ΦԱՍՏ-CP: Հունվարի 28-ին Թուրքիայի Հանրապետության պետական քարչուղար Աիմեդ Դեմիրջանը ոլաշջոնական այցով ժամանելու է Armusmu: bupungini t. nr um humuumhah sushumկան համագուծակցության հարցեւով համաչեղ հանձնաժողովի աշխաsանքներին, հանդիորումներ կունենա հանրադեհության կառավարական շրջանակների ներ yunugnighyütrh hts:

հազաr մատ իրենց խնայողությունների մեծ մասը պահում է բուրգի սկզբունfnվ գոrծող ֆինանսական կազմակեrmություննեrում, ոrnն/ մեծ շահույթ են າມານຮະບຸບົກເປ

Uldhrung nundeh nur mmcmrnpr

Իջալական «Աջիպ» խումբն Ալժիrում նավթի նու պաշաւնել է հայջնաբելել։ Նախնական զննափուծերը ցույց են չվել, ու հանքավայրը կարող է չալ օրական 12 հազար sակար նավթ։ Ընկերությունը նավթի այդ նոր շերջերին հասել է Ալժիր քաղաքից 700 կմ հեռու՝ Սահարայում արդեն գոյություն ունեցող hnrwswügfh միջոցով։ Այս swrwówcrջանում «Աջիտի» զուգընկեrն է Ալժիրի «Սոնաsrակ» որեւական ընկերությունը։ «UUNCEE3@E9 7106U»

Curduluw htomlunu. Survurnipin'in, pt' hhubuih jung uurf

Երեւանում մի խավ կա, որն անհամpbr umwuniú t, pb brp funufniú շարժական հեռախոսներ կհայջնվեն։ Խոսակցություններ կան, որ երyur must it umuubi: ou hurմառություն է այդորիսի հեռախոս ու նենալը, կարիք չկա բացաչրելու մեր անս չառած քաղաքացուն, ուը զրկված է նույնիսկ սովուական հեռախոսային կապից։ Մի՞թե կառելի է հեռախոսային կաղ համաբել այն <u>sանջանքը, երբ ժամեւով փորձում ես</u> կաղվել հեռախոսով, սակայն միշչ չէ, ու դա հաջողվում է։ Կան նաեւ սկզբնահամաrներ, որոնցով ընդhuurumtu huurudnr it quugti: Մի հանգամանք էլ կա, գաղջնիք չեմ հայջնի, եթե ասեմ, որ խորհրդային ժամանակներում ՊԱԿ-ի մի մեծ usnrupuduulinui qpunquud tr htոախոսային խոսակցություններ jubind m awjuwgraind: Arne uhuմիջների թվում է, թե, ունենալով շարժական հեռախոս, նրանք կազաշվեն այդ եrեւույթից։ Այդորիսին tr նաեւ «ինժենեւ» ծածկանունով <u>պաղես</u> հայքնի ահաբեկիչ Ա յազը, որին խարայելի գաղջնի ծաոայությունները հայջնաբերեցին հենց շարժական հեռախոսի միջոand bi mujpharhu ujn hanujunuh մեջ դրված հեռակառավարվող ռումբով։ Արեւմչյան զանգվածային լրաչվության միջոցներում ժամա նակ առ ժամանակ sեղեկություննեւ են հայչնվում շարժական հեռա խոսների բացասական կողմերի մա

8 .

uhu: Murqumu t, nr gruuur sh yu- ruunr t hruuuuuuur hungarabi, arbg rbih shnunrbi hhduuungubrmu.

խախտում են բժշկական բարդ սարքավորումների unrum mchumsmufp, th uurbih oqsuqarda onuնավերում, այլապես կխանգաւվի օդաչուների եւ դիսպեչչեւային ծառայության կաղը։ Բենզալցման կայաններում շարժական հեռախոս պահելը վswնgwinr t, fwüh nr ywrnn t hrnthh musaun դառնալ։ Առողջության հաum ti t dumandan pr. husyumbu hujbrh. fuuh nr ubuf undnr shuf «yura humpy» to uprnid but ht-

nuhunung prhan un hangangangan լից զrnight, իսկ շարժական հեռա-Junuhg brigur dunumung ogsåbjan դեղքում միջին ականջը կաrող է գերջաքանալ։ Այս ամենը դեռ հերիք չէր, ամերիկացի եւ իսրայելցի մասնագեւները վերջեւս պարզեցին, որ շարժական հեռախոսները հեշջությամբ վեռածվում են հիանալի լսող uturfurh, nrnuf abr bi abr ynnfhu գջնվող մարդկանց ոչ միայն խոսակցությունը, այլ նույնիսկ շշուկը կարող են փոխանցել։ Անհրաժեշ է միայն միացված պահել դրանք (իսկ n'r hhumm hr hbs muymsymd hbոայսոս կկրի)։ Բանն այն է, ու էլեկչոոնային աղդի սարերին հնա-

hbsn, unwug dar nraihga uwuuwuքանի ու շաւժական հեռախոսները ցության, նւանք կհաղուդեն իրենց



կողմից ընկալված բոլու ձայները։ Իսուայելի խորհրդարանում Քննաեpmu, win umuhu nihu idhihu pu զաrմացած ու ցնցված էին։ Հաչկաmbu այն mաsquududmrührn, nrnնf մասնակցում են դաշողանության. ursufpli anrobrh huu husmy dunujnipjmüübrh hurgbrnd qpundnn կոմիջեների աշխաջանքներին։ Իսկ րանակում այդ մասին գիչեին, քանի ու գաղջնի խուհրդակցություննեrին մասնակցող բոլոr սպաները հրահանգ էին սջացել շարժական hanuhunuliar laru jearal will upնյակը, nrshn mbsf t անցկացվի խորհողակցությունը։ Տեղեկանալով unrnipjulin htmujunulitrn umu-

սարկող ընկերություններն իհարկե hujsururbghu, pb hrbuf nyhuy yahstü այդ ամենի մասին, եւ nr այդ hunulunuubrh' nrmhu jung uurf ogsագործելու sեխնիկական հնաrավորությունն իրենց կասկածելի է թվում։ Բնակչության մեծամասնուpjubb uju inrp sh hmqmu, tu armaf carmawynia pa ogsyby harմաrավեs այդ հեռախոսներից։ Սակայն կան մադիկ, որոնց համար հեջաքրքիր կլինի իմանալ նորություup hi hoaup mucsmulti hraug hi nurheübrh quuqsühfübrp: Uügjuuj suirh Uhrhujmu, orhuwy, hudpunhuunir muhjung tr uljudbi mju puulha hbsn, hrp ümfumquh Հաֆhq Uumnn hujsururhi tr. ph bryrniù surվող զաղsնի cws խորհրդակցությունների մասին Իսրայելն անմիջաmbu humumu t: Cus brainijphu uhuphhh Ujucp it uhuju, nr smdbi t burujbih husnih dunujmթյունների քեխնիկական գրագիջությունից։ Ռուսասջանի նման ծառաmpmüührü ti müqringhs ihli: Qt ու Եչկերիայի չեչենական հանրաmbsmpյան նախագահ Ջոհաr Դուդաեփն հաջողվեց սպանել՝ օդանաdhg wrawybind approximation կան հեռախոսի ազդանշանների ուղղությամբ ընթացող հրթիռ. երբ նա ամերիկյան արբանյակի օգնուpjuuip hr cuirduljuli htmujunund grnigniù tr Unduswushu Anridinih hbs:

GPEGAP LUDE-SUPSIL

Փոխիրաձգություն եւ հեsապնդում Պենջագոնի chufh uns

uur

446559505, 16 3055440, 4005530660: ԱՄՆ-ի պաշողանության նախաrարության ծառայողները հենց պաշունաdwirh incompanishe hourne the sheat hrudgnipjudp, cyulubrh annûnցով», դեսուդեն փախչող անցուդնե rnd bi hrwr pwjudny hufuwcwrdbrnd ուղեկցվող հեջաղնդումը, ոr դառեկային մեքենաներով եւ ուղղաթիոնեrnվ nushկաննեւն իւականացնում էին գողացած եւկու միկոռավորուսնեrnւմ թանվող զինված անչափահասübrh nbu:

-Դաrանակալած ոսsիկանները stսան, թե մոsեցող միկrnավsորուսից ինչպես դուrս եկավ մի սեւամութ դեոահաս եւ առանց ուեւէ դժվառության մsավ մեկ այլ միկrnավsորուս, ուը «կառանվել tr» Պենչագոնի շենքի առջեւ եղած ավչոկայանաչեղում։ ժամանակին վաร բան կասկածելով՝ հանցագործները գլուխները չկուցրին. եւկու միկլուսվերըուսները արկվեցին sեղից եւ unirwgին դետի մոsակա chinginge, nrp ich iconie tr mandasյան լաrված ժամին։ Դե<u>s</u>աղնդման ժամանակ գողացված մեքենաների ubup dh fuuh wuquud chin byw pwhilting the brot hafawewrdh, rhg hbsn pnjor joru huuhesuuhonubr էլ բռնվեցին։ Ոսչիկանության հե փոխիրածգության ժամանակ երեղ wujuuhuhuu huuguqaroubr Irgarat uhrun arubahu:

400

A raidemoiselle »-ը, ուն աraidsյան աշխարհի ամենացարածված «կանաgh» ամսագրերից է, լույս է ընծայում Միացյալ Նահանգների խոշուագույն հրացարակյություններից մեկը՝ «Conde Nast Publications» կուղուաghան, ուի հանրահայց դարբերականներից են նաեւ «Vogue», «Vanity Fair», «Bride's», «Allure», «The New Yorker» ամսագրերը։

«Mademoiselle»-ը hrwswrwlydnud է 1935 թվականից։ Չնայած իր ֆրանսիական անվանմանը՝ լույս է stubnud միայն անգլերեն լեզվով։ 1995 թվականի syjալներով, ամենալավ վաճառված ամերիկյան ամսագrերի ցուցակում գրավում է առաջնակարգ sեղերից մեկը։ Պարբերականի մեկ օրինակն աrdt 2 դոլաr 50 սենթ։ Alpandur habendur tibambb Pronib t: Uduwarh allowdor ophսը Նյու Յուքում է, սակայն շրջանային գրասենյակները ջարածված են brurnd dby Unr Ubgihujnid, Absrnjթում, Յաrավային Կալիֆոռնիայում եւ Ֆլուիդայում։ Մասնաճյուղեւ կան

ütrh, wohusswalh, grundh ti pasuնիքի մասին հարցեր ու պաշասխանübr: Stustrh ptuwütrn ywrng bu ընկերդ, կասեմ, ով ես դու», «Չեոutrt g ti, wrynt, Anit», «4wrn'n ti mujiurti uprtuh ntu», «n'ru t Ձեր իսկական բնավորությունը» եւ այլն)։ Այնուամենայնիվ, համեմաջած ընթեւցողների նամակների հեչ, այդ stustre hwdwchuurhwjhu dsfh գլուխգործոց կարող են համարվել։ buduyubrh hurgtrn hhetgunid to մեr երիջասարդական մամուլի 15-20 sաrվա վաղեմության համաrները, nորնցում լոջորեն քննարկվում էր այն bunhrp, pb wrnint ywrtin t gpnսայգում համբուղկել, թե՞ ոչ։ Ընդ ոrnul, htswfrihru wju t nr uwdwyubr ամենից հաճախ գրում են ոչ թե 16-18 surtyuն միամիs աղջիկները, այլ 22-28 sաrեկան կանայք։ Իսկ իարցերը մուավորադես այստիսին to. «uurtih" t wmrti uh ngo uiwof եւ ոչ մի անգամ չսիrահաrվել», «Իմ եւկւպագուներից մեկը շած եսասեւ է։ Ինչպե՞ս կառելի է «ծեղքել» նրա

1 TOTOTOTO

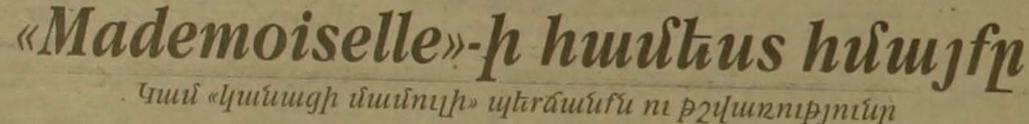
t. «Ծխելը վնասակաr t հղի կանանց համաr եւ կաrող t առաջացնել վիժում կամ վաղահաս ծննդաբեrություն»։ Այսինքն, ապrանքը ռեկլամվում t, բայց միաժամանակ ընդգծվում t այն, ինչ օգsակdr կամ հեsաfrfhr t հենց կանանց ամսագrի ընթեrցողնեrի համաr:

Ընդհանրապես, ինչպես զանգվածային լրաչվության գրեթե բոլոր միջոցներում, այնպես էլ կանանց պարբեւականներում, ռեկլամը հսկայական դեւ ունի։ Մասնավուապես, «Mademolselle» ພປັບເພດກ່າ jnirwfwuյյուr համաrում smաqrinii t 40-ից 70 ռեկլամային լուսանկար՝ չիաշված բազմաթիվ հայsաrարություննեrը։ Ռեկլամները կազմում են ամսագrh grbpb 30 snijnup: Cún nrnid, nbijլամվում են այնդիսի ադրանքներ կամ ծառայություննեւ. nrnGf **տի** անի կարող են թվալ հենց «Mademoiselle»-h ընթեrցողներին։ Ամենից շահ հղագրվում են դիմահարդարմանը, մազերի խնամքին, հիգիենայի ապրանքներին եւ օծանելիքներին վեռաբեւող գովազդներ։ Ուո-

ինչ-ու նեւքին էություն, ինչ-ու բան, nru wjułwu ti mwrgwihs ni mrhihshy it: Դա mrnֆեսիոնալիզմն է։ Տվյալ դեղքում՝ ժուռնալիսչական շաrադրանքի որոֆեսիոնալիզմը։ Իսկապես, ի՞նչ ոմով են գրում «Mademoiselle»-h dniauuhusubrn: Նոանց գրելածեւը կարելի է բնութագrել մեկ բառով, հումոrով։ Բայց դա ռուսական ժուռնալիսչիկայի կծու, սուղ, ինչելեկչուալ սարկազմը չէ, ոչ էլ ֆրանսիական լրագրերի նրբին htquwutg, wjj pwrthwupnijr, pwnwխաղային, փոք-ինչ ծաղrական հումուը։ Ընդ ուում, բառախաղեւ կառեth t asuti with sty. Atriwartraid. ենթավեւնագրերում, լուսանկարների ու ծաղրանկարների մակագրություններում։ Բառախաղերը, մեծ մասամբ, կա՛մ անթարգմանելի են, կա՛մ հայկական մշածողության համաr բոլոովին անհասկանալի։ Ընդհանոա**պես, թե՛ եւգիծական դաrðված**քները, թե՛ ժառգոնային բառակաղակցությունները խիսց ցեղայնացված են, օգջագուծվում են յուrաքանչյուր նյութի մեջ՝ ահռելի քանակությամբ

մաrդիկ» խուագրի sակ smագրվում են հանքահայs դերասանների, երգիչների ու մոդելների մասին ակնարկներ։

Միեւնույն ժամանակ, սխալ կլինի munti, pt «Mademoiselle»-nu punհանրապես վերլուծական նյութեր չեն իրաղարակվում։ Պարգաղես, այդ նյութերը «sեղայնացված» են, բնոորը են միայն այս ամսագրին եւ վեrաբեrում են, մեծ մասամբ, մարդկային հաrաբերություններին։ Դրանք smwgrunid են hwsnil pwdunid, nrը վաrում է հոգեբան Սոնդրա Ֆոrսայթը։ Ընդ ուում, նւա հւապաւակումները հիմնված են լինում ոչ թե աբսուակո որորլեմների, այլ իրականում sեղի ունեցած դեղքերի վրա։ Սոնդրան պաշմում է իրական անծնավորությունների փոխհարաբերությունների մասին, նկարագրում նրանց կյանքի հիմնական իրադարծությունները, ծեւակերում նրանց mrngibdübrg, hwurwdwsitih ötind վեղուծում եւ, այստիսով, փորձում **պա**տասխանել բազմաթիվ հաrgերի, որոնք հուզում են ընթերցողներին.



նաեւ Կանադայում, Ֆրանսիայում եւ Իջալիայում։ «Mademoiselle»-ը լույս է ջեսնում ամեն ամիս, 1 մլն 298 հազար ջորաքանակով։ Ընդ որում, ամսագրի էջերի թիվը ժամանակ առ ժամանակ փոփոխվում է՝ 150-ից սկսած մինչեւ 190։



«Ազգը» ժամանակ առ ժամանակ անդրադառնում է արջասահմանյան լրաչվական միջոցների փորձին ու առանձնահաչկություններին։ Դա պաշահական չէ քանի որ նոր պայմաններում, երբ համարյա ամեն շաբաթ մեր երկրում ծնվում է մի նոր պարբերական (ձիշջ է ցավոք հաձախ թիթեռնիկի կյանքով), աունչյան արհեսչավարժ ՁԼԱ-ների ուսումնասիրությունն ու փորձի որոշակի օգչագործումը (անշուշջ ոչ նմանակումը), կարեւոր նշանակություն են սչանում։ Այսօր մեր ընթերցողներին ենք ներկայացնում նման մի հեշաքրքիր պարբերականի վեղուծություն։

եսասիրությունը», «Չնարավո՞ր է, որ որեւէ մեկն ընդհանրադես սեքսուալ մղումներ չունենա» եւ այլն։ Որքան էլ surorինակ է, ամսագրի աշխաsակիցները բոլոր հարցերին անյացիր դաsասխանում են եւ ամենայն լրջությամբ խորհուրդներ sալիս։

Այս ամենը, իհաrկե, փոքր-ինչ օsաrոsի կաrող է թվալ ինsելեկsուալ, «սուր» մամուլին սովոր ընթեrցողին։ Սակայն, եթե հիշենք, որ ամերիկյան մամուլը, այդ թվում



եւ, ուպես կանոն, բացաջոււթյուննեով չեն ուղեկցվում Այսինքն, ենթադւվում է, ու ընթեւցողն ապրում է չվյալ օրվա, չվյալ «չաւածքի» իւադարծություններով, եւ լիովին չեոյակ է այն ամենին, ինչ կաչարվում է հենց այսօր, հենց հիմա, այս պահին։ Սի խոսքով, հարկավոր է իրազեկ լինել, չէ՞ ու դասական, էլ չեմ ասում հավերժական թեմաները, «Mademoiselle»-ի էջելում գրեթե չեղ յունեն։ Թեեւ արդարացի լինե«Ինչպե՞ս վառվել, եթե ընկեrներդ փոrծում են կառավաrել in կյանiը», «Ինչպե՞ս պայfաrել անջաrբեrության դեմ» եւ այլն։ Ընդհանrապես, «ինչպե՞ս» («how to») հաrgը ամսագrում cաջ է ջովում։ Նույնիսկ երբեմն կաrող է թվալ, թե



«Mademolselle»-ը wrbiusjuli «կանացի մամուլի» բնուոշ նմուշ է։ bdwbwshm hwbnbubbrhg swrpbrվում է, թերեւս, միայն նրանով որ նաwwstuywo t, wyth chis, gunty աղջիկների, քան թե հասուն կանանց իամար։ Իսկ ընդիանրադես, կանացի հրացարակությունների թեմացիկան միշց էլ նույնն է. գեղեցկություն, օգչակար խորհուրդներ, մարդկային հաrաբերություններ, նորաձեւություն, Ճանապարհուդություններ եւ այլն։ Յաճախ այդորիսի դաւբեւականները գեցեղում են նաեւ գրակատւթյանը, կինոյին եւ trudcsnipjun նվիլված Gjnipbr: ... Mademoiselle» uduuqhrū pūŋqrunid է նաեւ զվաrdnipjniններին եւ ատողջությանը վեւաբեւող բաժինabr:

Սակայն առեւմչյան ամսագրերում undbümhbsmfrfrmymun, ptrtin, hutսաբացահայեմանը նվիրված էջերն են Undnruppur, այդ էջերը վաrnið to ng pt duudwobsabr, wjj «undnական» ժուռնալիսենեւ, ուոնց, ըսե - Elless ամսագրի նորությունների խմբացիլ Նինա շուգունովայի, «mmեսիոնալ հոգերանները, մեղմ աuwó, ներողամsորեն են վերաբերunider bruff guronid bb, nr dninնուլիսեները ընթեւցողներին հիմար and ny thes functioning ber bu surոս Յնառավու է, ու այդոես է։ Սա-step, dninbuilhusübrh խորհուրդնեnu ining idtruptriging huugbra. the hundright be herrining mound-Leh win pudhübre Mademoiselle --- mju wanishi ti artpt ih surphrightd -«ywowgh» յնացած հրաչարակություններից եւ ուrականչյուր համարում չղագրում է nornulamübr, stustr, hüjmtu üwbi սիրդ, ողամարդկանց, սեքսի, ընկերնաեւ կանանց պարբերականները, առեւմsյան մշակույթի մի մասն են կազմում, ամսագրերի «միամիs» բովանդակությունը մեզ այնքան էլ լի զառմացնի։ Եթե խորհրդային մշակույթի մեջ ամենից առաջ ընդգծվում էր առվեսsի գործի նյութը, էությունը, ապա Արեւմուsքում գերիշխում էր ծեւը։

Պարբերական մամուլը բացառություն չի կազմում։ Յենց նույն «Mademoiselle»-ը wrswihu ötuuվումամբ ու չղագրության որակով լիովին փոխհաsուցում է իր պարզամից բովանդակությանը։ Ամեն ինչ urdnid t. nrmbugh ընթեrgnnը nigtum dipi manmabub pr pr bi brbppihn hmմույք սշանա։ Իսկ ի՞նչը կգrավի ընթեւցողին։ Առաջին հեւթին՝ բաւծւուակ, փայլուն թուղթն ու բազմաթի վ լուսանկարները։ 162 էջանոց համաrում՝ 118 գունավոr լուսանկաr: Սակայն դա զաrմանալի չէ. չէ՝ ոr ծեւավուման գեւազանց աւվեսջը հաsnill է արեւմչյան գրեթե բոլոր պարբեւականներին եւ հաջկայես՝ կանացի ամսագրերին։ Puig «Mademoiselle»-ű tլ, prnŋվbjwű cոուների ու հոլիվուդյան ֆիլմերի mbu, ունի իr հաsուկ էֆեկsները, փոքրիկ «հմայքներն» ու բուրմունքը (բառիս բուն եւ փոխաբեւական իdwusnij): Ujn, «Mademoiselle»-h jnirufuüynır hudur hr pnirániúfú niնի։ Ընդ ուում, ես նկացի յունեմ smաgrական նեւկի hnsը (nrն անowdp hud hudwr hudbih t): hunufo Christian Dior, Giorgio Armani bi will հանրահայց ֆիրմաների օծանելիքնեrի մասին է։ Ամսագրի ամեն համաrh tetrng atunid gungsuht yu: teh եզրը խնամքով ծալված ու սոսնծված է, իսկ մակագրությունն ընթերցողին հուդուում է «բացել ու վայելել»։ Ընpargnng pugnid t, ti, hujmbu «Uwrighningh» hubruhwis abyjuմի հայկական sաrբեrակում է ասվում, «կյանքը բուrմունք է պաrgեւում նրան»։ Միայն թե, այս դեղքում pauruniul murghinid «Mademoiselle» uduughrp...

Դզոււ չէ, ու հիշաջակեցի «Մառլբուոյի» ռեկլամը։ Դա գոյություն ունի նաեւ «Mademoiselle» ամսագրի էջեւում, թեեւ փոքւ-ինչ «ջեղայնացված» է Ռեկլամային լուսանկարի նեւքեւի մասում մեծ ջատեւով գւված

շակի sեղ է զբաղեցնում նաեւ ավsոմեքենաների ռեկլամը։ Իսկ ամսագrh վեrջին inru totrը ամբողջովին նվիրված են դասակարգված, sbfusային գովազդներին։ Բաժիններից մեկը վեւաբեւում է կրթությանը։ Այսsեղ smugrված hայsաrաrություննեrը, orինակ, առաջաrկում են ամերիկյան քոլեջներից մեկում սովորել նոrաձեւության մաrկեsինգ, լուսանկարչություն եւ գրաֆիկական դիզայն, կամ էլ մասնակցել կենդանիների խնամքի եւ անասնաբուժության դասընթացներին։ Մեկ այլ բաժնում smuqrdnid են հիտնոսին եւ tfusrwubնuներին նվիրված հայջաrաrություններ, nrstղ Junusանում են «վեrunjurðuti ötr ynrgruð utrp» «ubrnicht dbr brugübre», br punիանւապես, ձեզ եւջանկացնել՝ գուծի դնելով ամենաբազմազան միջոց-Gbr: tfusrwutGuübre, hüjmtu Gwti որակsիկ, «ամսագրային» հոգեբանները ժուռնալիսչական ժարգոնով կոչվում են «սայքիկնեւ» (psichics): "Ibsi t tupunrty, nr guհել ամերիկուհիները այս չիտի ծաոայություններից բավականին համախ են օգչվում, քանի ու ամսագրի եւկու ամբողջական էջ զբաղեցնում են միայն «սայքիկների» հեռախոսների համարները։ Յաճախ «սայքիկների» դերում հանդես են գալիս cnnt-phqubup hwurwhwis wusqbr: Օրինակ, Լա Թոյա Ջեքսոնը հատուկ «սայքիկային» հեռախոսագիծ ունի. bi jnirwiwbijnir puptrang ywrha t ցանկացած պահի նւան զանգահաrել ու լսել նրա ձայնագրված խոսքը՝ սիրո, երջանկության ու հաջողության ubrupbrjup:

...Եվ, այնուամենայնիվ, «Mademoiselle»-ն էլ, բոդվեյան շոուների պես, արջաքին փայլից բացի, ունի

A.R.A.R.@

digitised by

լու ռամաr ասեն, ոr եrptau (öncs t. cws hwqdwntm), stiustrnid ywd dwywgrnipjniöbtrnid grwywi gnrötrhg dtyptrnidûtr tû wrdnid: Orhûwy, Gjniptrhg dtyp ynjdnid tr «Uwrnywig ti dybtrh dwuhû» («Of Mice and Men»), pwjg Upwjûptih hts pninrodhû ywm jniûtr: Mwrgwmtu wjn hnnywônid snwdwrnhy, ighstu hûjni, dyûtrh hts thû hwdtdwsdnid...h ntm, htnhûwyû hûfe snwdwrn tr...

...Այնուամենայնիվ, ես սխալվեցի՝ sղամաrդկանց ու մկների մասին նյութը հոդված անվանելով։ Յոդduotibr «Mademoiselle»-nu punհանրապես չկան, քանի որ ամսագrnid աշխաsող ժուռնալիսsները, pbման խորությամբ մեկնաբանելու փոխարեն, նախընհրում են՝ ցանկացած որոբլեմի հնարավորին լափ երգիծուեն մուենալ եւ ժուռնալիսչական այլ, ավելի «թեթեւ» ժանքերից օգչվել։ Ընդհանrաղես, եթե ընդու-GtGt dwartrh hwarwhwjs pwdwaniúը, աղա կնկացենք, nr «Mademoiselle»-nu gbrhchunu bu թղթակցությունները եւ գրախոսուpjniubbrg: Burgugrnijgubrg cws fby են (ամեն համարում՝ 1-2-ը)։ Դրանցից յուղաքանչյուղը պատունակում է 5-6 hurg' ուղղված մեծ մասամբ ոrbit trudcsական խմբի անդամների։ Rurgbru hrur hbs yum jbu nubbնում, պաշահական են ու աննպաsակ («Ի՞նչ կուզենայիք, ոr մաrդիկ նեցեին բեմի վրա», «Ինչոլե՞ս կաmugnigthf obr utro nrbit utuhu». «h'us shinh publiurdet gurner bi uhrnid», «Քանի" hnqnվ կաrng bi tլեկչոական լամոր փոխել» եւ այլն)։ Այդ հաrgագրույցները չդագրվում են զվարծությունների բաժնում եւ զբաղեցնում են, ամենաշաջը, էջի մեկ երrnrդը։ Մնացած մասը srամադrվում է գրախոսություններին, երաժշշական նորություններին եւ վերջին ֆիլմերի գնահաշմանը (ընդ ուում, ամսագրի քննադաsները ֆիլմերը դասակաւցում են ըսs ուոշակի չափանիշների եւ կոյցնում համաղաչասխան ոլիsակնել, որոնք կոլվում են. «Սլացել, սլացեք, սլացեք կինոթաsrոն», «Մահու չափ կծիծաղեք, մահու չափ լաց կլինեք», «Կարգին ֆիլմ, բայց ոչ աdbufp hwdwr», «Umwuti stuwdwպավենին»)։ Բացի դrանից, յուrաքանչյուր համարում «Նշանավոր

«Mademoiselle»-ի խմբագrակազմը փորձում է խորհուրդներ sալ, թե ինչորես աորել։ Քննարկման են դրվում կյանքի բոլու, նույնիսկ ամենամանrագույն mrnpլեմները։ Ամսագրի սեղծողներն այնպես են անում, որ ընթեւցողն անընդիաs զգա, այսպես կոչված, «Ճանաչման համույքը». «Վայ, ինչ-որ մեկն էլ է ինձ նման մջածում», «Ես էլ ունեմ այստիսի mrnpibd», «buð ti t win hbswirtrnւմ», «Այս մանեկենուհին ինձ Gowo to be will the ti «Mademoiselle»-h hhưuwywu hwsկանիշներից, անմիջական կատը ընpergnyütrh hts:

Ni of ih hming wobi, wrginf win pninr brbinijpübre jud bu, pb dus: Arwuf murgumtu «Mademoiselle»ի առանձնահաչկություննեւն են, ոrnնց մի մասը կաrnղ է ընդունելի լինել նաեւ մեr մամուլի, մասնավուաորես՝ կանանց , ամսագրերի համար, մյուս մասը՝ ոչ։ Օրինակ, լիովին կա-՝ rng būf «փոխ առնել» պաrբեrականների սեղծման հեխնիկական mrnֆեսիոնալիզմը, ինչ-ոr sեղ՝ (բայց ոչ միշց) նյութի մաջուցման թեթեւությունը, շաrադոման «հաջուկ էֆեկչ-Gbrg.»... Murgnipjnig (pujg nj **պա**ւզունակությունը)... Բանախաղեrի օգsագուծումը... Միեւնույն ժամա-Gul, wobbbibb ti mursunhr it, nr ptrptrp (g0t6f hnrnulinmw-stuswբախջագուշակներով կամ հարցուպաsասխաններով... Վերջիվերջո, hn it if hourng perph tebraid irgarbo ննաւկել այն hաrgը, թե պաrsավո՞ր to uhrbi in theowgrup irnen, pb" nj

... Եվ այնուամենայնիվ, լավագույն sաrբեrակը «բոդվեյան շոուի» եւ «ինsելեկsուալ թաsrոնի» միախառնումը կլինեւ...

SUBBUDA SUASILI, DUBU.

17 - 30FLOFUS 1997 EQ 7



Հերթական պաշջոնական այցով Երեւան է ժամանել ՈՒԵՖԱ-ի Արեւելյան Եվրոպայի երկրներին օժանդակող գրասենյակի ղեկավար Երիս Եփլեն։ Երեկ երեկոյան. «Արմենիա» հյուրանոցի նախաարահում նա կարճ հանդիպում ունեցավ լրագրողների հեջ։

Պարոն Եփլեն մասնավորապես նշեց, ու իւ հեւթական այցի նպա-<u>ջակն է ամբաղնդել համագործակ-</u> ցությունը Հայասջանի ֆուջբոլի hthatinghuih hts to dulinpuliu մշակույթի. երիչասարդության hurghrh ta umnrsh ünr ümfumrur Urubu Uupusjuuh hbs: Erhhu Ethլեն ասաց, ու ինքը աւղեն հանդիmay be the curf hurghrh chirg puնակցել է վերը նշված գեrաsեսչության փոխնախառառ, ԱՕԿ-ի նախագահ Ալեքսան Ավեջիսյանի հեչ։ Ըսչ Եփլեյի, այցելության drugth aby t usania american mbsական մի curf մաrqupաquiabrh bi amrquiquesbrh dhawbha ծանոթանալը, հեջազայում ֆի նանսական ներդրումներ կաչարե լու նորաչակով։ Նա աղդեն հասց rել tr լինել Ձոrաղբյուրի մաrզաpuquijniú: Ընդհանրադես.

շակի ներդրումներ կաջարել են հայկական սորուցի եւ, մասնավոrumau. ֆուspոլի զաrզացմանը օժանդակելու համար։ Ներկայիս այցի նպաշակներից է նաեւ ուսումնասիրել ներդրումները շարունակելու hեs կատված nrnc կեstr եւ դրանց շուրջ համաձայնության գալ։ Անդրադառնալով այն հարցին, թե կոնկրեչ ու մաւզակարույցների վերակառուցելուն է օժանդակելու նրա գլխավորած գրասենյակը. Երիս Եփլեն նշեց Հանրապեsական մաrqադաcsը եւ Ձոrաղբյուրի մարզաբազան։ Բացի այդ. նախահեսվում է օգնել Հայասհանի ֆուsբոլի ֆեդեrացիային նու վարչական շենք կառուցելու եւ ihnfr smuriul usbydbjni hurgniú:

Ըսց էփլեյի. միայն դրանով չեն սահմանափակվում այցի նպացակները։ Հրացաղ հարց է նաեւ Հայասցան հեռուսցացեսային ազդանշան ուղարկելու խնդրի քննարկումը։ Մասնավորապես, հունվարի 29-ին հանրապետության ֆուցրոլասերները հնարավորություն կսցանան դիցել Եվրոպայի եւ Աֆրիկայի հավաքականների մրցամարցերը։ Ընդ որում, այդ հանդիպման ցուցադոումը կլինի անվճառ, այսինքն, Հայասչանի ֆուչբոլի ֆեդեռացիան մոցամարչը ցուցադրելու իրավունքը սջացել է անվարձահաջույց։

Խոսելով եվrագավաթների մrgաcurniú (úuuúuu)nrumbu, Þúshrsnsnjի գավաթի խաղաբկությունում) Հայասջանին եւս մեկ չեղ հաչկացնելու մասին, բարձրասչիճան հյու որ ասաց. «Դա իմ լիազորություն ների մեջ չի մշնում։ Սակայն, այդ hungn yuquyud t bryn uuung: Guila apr manufacture where the մաղաջասխան գործակիցներ ձեռք քերեն։ Եվ երկրորդը, ունենան միջազգային չափանիշներին համաmusuuhumung durgunmestr. Ohr մաrqակառույցներից միայն «Հրագդան» մաrgangacsų t nrac jauhad ոլիջանի եվորդական մակարդակի urgucur wügywgübini hwuwr: Այնպես ու այս հաւցի պահասխանը հեռաձգվում է անորոշ ժամանաund »:

Մեւ կողմից նշենք, ու թեեւ մա զադաշերը վեւակառուցելու եւ կա ոուցելու խնդիրը կաղված է հսկայական դրամական ներդրումների հեչ, սակայն համադաչասխան մոչեցման դեպքում այն կաrելի է իրականացնել:

suvuans

Սարգսյանը երկրորդ փուլում պարչվեց

ՄԵԼԲՈՒՌՆ, 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ՓԱՍՏ։ Յունվարի 15-ին Ավսուալիայի թենիսի մրցաշա ոի երկրորդ հանգրվանին հասած Սարգիս Սարգսյանը 6-1, 6-0, 6-2 արդյուս քով դարչություն կրելով ամերիկացի Մալիվայն Վաշինգչոնից, դուրս մ` աց մրցաշարից։

ՄՕԿ-ի եւ Աsլանsայի օլիմդիադայի կազմկոմիsեի դաrգեւը` հայ մrցավաrի՛ս

ԵՐԵՎԱՆ, 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ԱՐՄԵՆՊՐԵՍ։ Orbru 33 մաrմնամաrզության վասջակավո մաrզիչ, միջազգային կաrգի մrgավաr Գեուգի Յառությունյանը, ուն Աշլանջա յի օլիմտիական խաղեւում մաrմնամաrզության մrgավաr էr, Աշլանջայի օլիմ տիական խաղեւի անցկացման գուծում մեծ նեւդւման համաr աrժանացաւ Միջազգային օլիմտիական կոմիչեի եւ Աշլանջայի օլիմտիադայի կազմկոմի չեի աrծաթե մեդալի եւ գովասանագրի։

Տայասsանի լեռնադահուկուդները հավաք կանցկացնեն Ալտեւում

ԵՐԵՎԱՆ, 16 ՅՈՒՆՎԱՐ, ԱՐՄԵՆՊՐԵՍ։ Յայասջանի լեռնադահուկուդները նախա պաշրասջվում են փեչովարի սկզբին Իջալիայի Սեսջրիերե քաղաքում կայանա լիք աշխարհի առաջնությանը։ Շուջով ՅՅ հավաքականը, որի կազմում ընդգրկ ված են Արսեն, Սեյրան եւ Արթուր Յարությունյանները, մեկնելու է Փարիզ։ Ֆրան սիական Ալպերում կարճաջեւ ուսումնամարզական հավաքից հեջո նրանք մեկ նելու են Իջալիա։

4ELLANANANG

«Յուվենsուսը» կաsակել չի սիrում

ԻՏալական «Յուվենsniuh» ֆnisphihusubrp anroնականում ապահովեցին հաղթանակը Եվրոդայի y tr b w q w y w p h խաղարկությունում։ Պացվավոր մrgանակի համաr առաջին խաղում, Փաւիզի «Պաւկ դե դրենս» մարզադաշջում նրանք 2 w hu 2 w hu b g h G swüsbrbrhü «Murh UbG-dbrմենի» Dnispnլիսջներին 6-1 hucund: hung անցել է իջալական ակումբի բաgwhwjs wnwyb-



«Սպաrsակը» եւ «Միլանը» նույն հորհգոնականին

Քիգանը հrաժաrական sվեց

«Մառախլապաs Ալբիոնից» ա նակնկալ նուություն է սsացվել։ Մյուս հավակնուդների հնառավոուղթյունների գնահաջումը հեջեւյալն է. Ջոն Տոշակ (անցյալ շաթաթ նա պաշջոնապես հայջառառել է, ու մոցաշրջանի վերջում լքելու է իսողանական «Լա Կուունյա» ակումբը) 4:1. Յոհան Կոուիֆֆ. Տեւրի Մակդեւմոջ 8:1. Ռոյ Հոջան 10:1. Բոբpի Ռոբսոն, Քրիս Ուոդլ 12:1. Պիջեր Բեւդսլի, Արթուր Քոքս, Հովարդ Կենդալ, Ջիմ Սմիթ 14:1. Ռոն Աջկին-

and the traduction of the start of the

Ֆուsբոլի պաsմության եւ վիճակագության միջազգային ֆեդեrացիան 1996 թվի ուժեղագույն ակումբ է Ճանայել իsալական «Յուվենsուսը»։ Աիա ինչ sեսք ունի աշխարհի լավագույն ակումբների «sասնյակը».

միավոր 235

the second second second to second the second	
2. «Ամերիկա» (Կոլումբիա)	261,
3. «Բաւսելոն» (Իսպանիա)	256
4. «Այլեչիկո» (Իսպանիա)	252
5. «Ahubr Mibis»	
(Արգենչինա)	249
6. «Այաքս» (Յոլանդիա)	249
7. «Outr» (Druluhu)	247
8. «Մանչեսstr Յունայsեդ»	
(Անգլիա)	242
9. «Լիվելաուլ» (Անգլիա)	238
10. «Murh Ubu-dbrubu»	
(Ֆոանսիա)	236
- 19-20 «Umursuly»	
(Ռուսասչան)	201,
«Միլան» (Իsալիա)	201,

ԱՊՅ եւկւների մյուս թիմերից առավել բաrðr sեղեւ են զբաղեցնում.

79. «Դինամո» (Մոսկվա)	127
86-87. «Ansnr»	
(Վոլգոգrադ)	120,5
ԲԿՄԱ (Մոսկվա)	120,5
96. «Lnynúnshy»	
(Մոսկվա)	117,5
127. «Ալանիա»	
(Վլադիկավկազ)	95
135. «Դինամո» (Կիեւ)	92

«Մակլաբենը» վեւակառուցվում է

«Մակլաrեն» թիմը 90 Տոկոսով փոինլ է իր բոլիչը՝ սկսած գույնից եւ վերջացրած մեքենայի ներքին ձեւավոումով եւ կառուցվածքով։ , Թիմը նաեւ նոր հովանավոր է ձեռք բերել։ Դա ծխախոչի կոնցեռնն է, որն արչադրում է «West» գլանակները։ Երեկ լրացավ նոր մեքենայի փորձարկման 8-րդ օրը։ Դրանով անմիջականորեն գրաղվում են Դեւիդ Կուրիարչը եւ Միկա Յակինենը։ Անգլիական անհնաթանկաrժեք ֆուsբոլային ակումբի «Նյուքապ Յունայsեդի» ավագ մաrզիչ Ձեռին Քիգանը հrաժաrական է sվել։ Մի քանի or առաջ 45-ամյա մաrզիչը այդ մասին դաcsոնադես sեղեկացrել է ակումբի ղեկավաrությանը։ Եrկու կողմեrն էլ այն եզrակացության են եկել, ոr լավ կլինի, եթե Քիգանր գնա հիմա։

Uns hhuq surh unuş «Եյուքասլը» qıluudnruð Քիգանը նկաsti t. nr այլեւս trptf մաrqhչ չի աсիաւsh: «Այդ nrnemiði ընդունել եմ անձամբ։ Ես պաsrաusdmá th գնալ դեռ անցած մrgաerşանի վեrşmi, ասկայն այն ժամանակ ինձ hամոզեցին մնալ», ասել t Քիգանը։ Առայժմ «Եյուքասլը» ղեկավաrni a են Քիգանի օգնականներ Starp Մակդեոնութը եւ Արթու Քոքսը։

Ջեւին Ջիգանի հրաժարականը մեծ արձագանք է առաջացրել բրիջանական կղզիներում։ Այս նորությունը առավել ցավով են ընդունել «Նյուքասլի» մոլի երկրդագուները։ «Ես ինքս ջեսել եմ, թե ինչդես է ժողովուրդը ուղղակի հեկեկում», ասում է-ակամ-

բին աջակցող խմբի ղեկավաr Ջոն Ռեգենը։ Եrկrmագուները բացահայs հայsաrաrում են. ոr Քիգանի կոrուսsը իrենց համաr հավասաrազոr է թագուհու մահվանը. եւ նույնիսկ, դrանից էլ ավելի վաs է»։

Մինչ այդ քննարկվում են «Նյուքասլի» նոր մարզչի հնարավոր հավակնորդների թեկնածությունները։ Առայժմ, առավել իրական հավակ նուղը «Բլեքթոոն Ռովերսի» նախկին ավագ մարզիչ Ձեննի Դալգլիշն է։ Անգլիացի բուքմեքերները սկսել են խաղագումարներ ընդունել նրա նշանակման վերաբերյալ։ Դալգլիշի հնարավորությունները գնահաչվում են չուսը հինգի։ լությամբ։ Պա-Տասխան մrgամաrsը եrկու cաբաթ հեsո կկայանա Տուrինում։

Lartն Ֆոււնիեն (աջից) «Պաւի Սեն Ժեւմենից» եւ Չինեղին Չիդանը «Յուվենչուսից» (ձախից) պայքառում են գնդակի համաr եվոողական վեւնագավարի առաջին խաղի ընթացքում։

ՄՕԿ-ը կեrպաrվեսծի համաշխաrհային մrgույթ է հայջաrաrեյ

Ի՞նչ կաղ կա սղութի եւ աւվեսցի միջեւ։ Այս թեմայի վերաբերյալ վեծերը մշջական բնույթ են կրում։ Յավանաբաr, ցանկանալով վերջ դնել դրանց եւ երեխաների ու դեռահասների crջանում suruծելու մաrմնակրթությամբ զբաղվելու անիրաժեշտության գաղափաrը, qtrò muhti uruug վնասակաr սովորույթներից. ինչպես նաեւ նրանց մերձեցնել օլիմդիզմի գաղափաrներին, 1996 թվին UO4-ը կեrmwrdbush hwմաշխարհային urgnup կազմակեւպեց «Օլիմպիական խաղերը երեխաների wiftrnd» ptdwjnd:

Մrgnւյթն ընթանում է 2 փուլով։ Առաջինը՝ ազգային փուլն է, ուն անցկացվում է

3ԱՕԿ-ի հովանավորությամբ։ Միջոցառմանը կարող են մասնակցել 6–16 sարեկան երեխաները, որոնք կբաժանվեն երեք sարիքային խմբերի (6–8, 9–11 եւ 12–16 sարեկաններ)։

Յուrաքանչյուr մասնակից կաrող է՝ հանդես գալ մեկ աշխաsանքով 25x35 սմ թղթի կամ ոrեւt այլ նյութի վrա։ Նշենք, ոr ազգային փուլը սկսվել է 1996 թ. մայիսի 15-ից։ Ինչպես հայsնում են ՅԱՕԿ-ի լrաsվական ծառայությունից, մrgույթը շաrունակվում է։ Այն կավաrsվի փեsrվաrի 28-ին։ Ցանկացողները կաrող են դիմել հանrապեsական սպոrsվաrչության շենքում գոնվող Ազգային օլիմպիական կոմիդե։ ԱՕԿ-ի



կողմից կընsrվեն 10 լավագույն ա շաջանքները (յուrաքանչյուր խմբից որոնք կներկայացվեն ՄՕԿ-ի Լոզան օլիմորիական թանգաrանում՝ մա նակցելով ընջության միջազգայ փուլին, ըսջ ՄՕԿ-ի Մշակութայ հանձնաժողովի կանոնակարգի։ 3 rաքանչյուր խմբի երեք լավագու աշխաջանքների հեղինակները և գեւաջովեն։ Մրցույթի բուր կիցները համադաջասի

Ավելացնենք, որ միջազ լի պաշասխանացուն։ Dթանգառանն է, ուր ներ աշխացանքները դառն փականությունը։

սոն՝ 25:1, Բոբքի Չաղջոն, Մաւկ Լոուբնաոն, Պիչեւ Ռեյդ, Բռայան Ռոբսոն, Տեւրի Վենեյքլս՝ 33:1, Ալեքս Ֆեւգյուսոն, Մալկոլմ Մակդոնալդ 66:1, Պոլ Գասկոյն 100:1։ Նրանցից մեկը իւ թեկնածությու-

նը հանկը է։ Յոհան Կոուիֆֆը իր անձնական գուծակալի միջոցով հայչառառել է, ու՞ չի պաշտասչվում հավակնել «Նյուքասլի» ավագ մաrզչի պաշջոնին։

Վեւջին պահին հայsնի դաւձավ, ու 45-ամյա Քեննի Դալգլիշը կզբաղեցնի «Նյուքասլ» ակումքի մենեջելի պաշոնը։ Մինչ այդ նա նեւկայացնում էլ «Բլեքբոռն Ռովեւս» ակումբի շահեւը։ 17 BREDREUP 1997 ER 8

1129

OULTD Stigur Uphtip Junusugud Srutubrbu undnrbi

oryunasiany

Brunnuhui husurud hr bnorm mucsnumpuh migh durche orn in ւնքշարթի առավույան, Ադրբեջանի Supergraph ampundure to studin wunghu wughugrbg, nrstin hhuuwhann highling amann print orbւին իր ասածները դառաբաղյան haufundursmy jub. Unrobywäh under un undemoniquer quanti bar annug, pb Brandaharjhg htmaնում է գոհունակության զգացումով bi briju hujstiby, nr Britauhitati ուն առաջներում Մինսկի խմբում ild myshimpini it guguptriid. urgunihisti unlaip uhshilartu haբաղվի դառաբաղյան հակամարչություն իւնդով։ Այն հարցին, թե կզեուսդասե՞ր ընքն աննիջական, ուղդակի բանակցությունները Հայասsauth pps urung much and the սիջազգային բանակցություններից՝ Theuth hulph crowingthrmd. Uibbili mung «Uhlif huususmili կանգնած ենք այն դիւքերում, ու mühruducs t ogsugarðby bi ably. եւ մյուս քոողովակը։ Այսինքն, Bhough hundpp curs mührudhes t nundhtsta Manugh hadpoid II mbsupport t Garges in Upfough hupp oqumpiudo cuis purch quirtin t հասնել, շրաժամանակ, սակայն, able and lower and and and and and the times majorith performance übrhü: "ku uyürmü pung, uyürmü nothurfal hung to ar, uph hill) ar br men jumpniguit to theh, an armeing shi hrudurdhe: Ujû hurghû, ph hüimtu i hüfn glimhusmi fimսասջանի միջնուղական դեւր դաrաբաղյան հակամաrsության խնդ mail. Ungerhausth Timbungathi ar սաղ. Մեն։ մեծ նշանակություն ենք չայիս Ռուսասչանի դերին, սակայն, ցավել աշի։ Ռուսասջանն իւ htrphti onine htiminidurmpinititiori այդ հարցում չի օգջագործում։ Ռուսաստանը մեծ ազդեգություն ունի

եւ Ադրբեջանում, եւ Հայասչանում։ Ռուսասջանը կարող է առանց Մինսկի խմբի էլ՝ միանձնյա կագավորել այդ խնդիրը։ Սակայն ինչnr mothr fi-muurusuulinud prijį չեն sunhu hurgudarbi gui: Ubrohu ժամանակներում Ռուսասչանն ավելի ակչիվ է զրաղվում այդ հաgnd ... Հեյդար Ալիեսը ոլնդեց նորից. թե Հայասջանի ոչ կառուցողական nhrfh mushunny t. nr nurupu ղյան հակամարության խնդիրը չի լուծվում, քանի ու Հայաստանը չի ցանկանում ճանաչել Ադրբեջանի នយាយថិក៍អេដ្រាធ៍ យថព្រភពុទ្ធរបង្ហែយពីកម្មេរកា üp ta aqsmu t. nr Landiughu Auւաթաղն անկախանա։ Դիաչելով printuhuightitrh guidas staht. Ադրբեջանի խորամանկ ճախաquible arung ph. humphu Bruilսիան եւթեք չի համաձայնվի անկախություն չայ Կուսիկային Ռուսասջանը Չեչնիային, այնպես էլ իրենք Լեռնային Ղարաքաղին։ Հեյnur Uthain arp daudin manuhan ոչ որաշահականուեն վարում էր ոուսերենով, այդ կապակցությամբ wwwg, ph unitratin and dunitrah ibam t. uchuurbh möhömsuruddund ibamütring abhu t. nrn cuis մեծ դեր է խաղացել նախկինում ցառական կայաության, իսկ հեջագայում ԽՍՀՄ-ի կազմի մեջ մշնող շաց գողովուղների կրթության. մշակույթի, գիջության ու ջերնիկայի զարդացման գործում։ Նա հայչübg. nr hüfn humhu hurquuufni t վերաբերվում սուսերենին, որի միջոand abstabilition t atom party ny միայն ռուս ժողովրդի, այլ նաեւ mthe damplarealitery dearlinearth da սին, եւ նույնպիսի հարցանք ռուսեrննի հանդեպ sածում է նաեւ Ադ-

է եւ հնառավորություն չի չվել ուrhc լեզունեr լավ munidնասիrելու, ափսոսանք հայչնեց, ու ֆրանսերեն ighsh, wijiwijibu Gterhuldterh htts կյասնե ֆրանսերեն։ Այնուհեչեւ նա ֆրանսերեն աղվորելու պաշրասչակամություն հայքնեց։ (Այսքեղ քեղին է հիշել, ու եւթ Հայաստանի նախագահը Ֆրանսիա կաջարած իr այցի ժամանակ ֆրանսերեն էր յսոսել, ինչին Ֆրանսիայի իշխա նություններն ու ժողովուդը շատ մեծ նշանակություն են չալիս, վեrադառնալով հայrենիք աshոյված էր արդարանալ ու բացաջրությունühr sug gru hludur):

Abrymu üchüf, nr. yusuhbimi «Ազաչություն» ռադիոկայանի հայկական ծառայության լուբին, եrtifeupph ordu «Uqqmud» ujuuq sեղեկություն ենք հայsնել։ Ե**r**եք cupph ordu "Dhquirn" purpp hujsühg, nr nus quuhusmuübrh Աղբբեջանի նավթային պաշարնե որ կազմում են 3.5 մլող տոննա (այլ ոչ թե 1 մլոդ, ինչպես հայsնել էր RL i): buy urbidsjuli thurdwybslibry 2 անգամ ավելի մեծ թիվ են նշում։ Նայն «Ֆիզաողում» ասված է, ու ամերիկացիների, անգլիացիների, նուվեգացիների ու ադրբիջանցինե rի կողմից համա<u>s</u>եղ շահագուծվե the Amounthe andh assession of the նի հանքաշեղիները միայն 3 անquui undath cuis aude ba murmնակում, քան Հյուսիսային ծովի բոinr audpostablithe Uhu ph has cjugnight hurusnipmili t unuջաւկում Աղբրեջանն Աբեւմուչքին Ղառաբաղի փոխառեն։

buy that abr hurusnipjniap Judbim orh which mucurfibr muունակող Սեւանն անիմաս։ ցամա-

Pruip fubuquisti t hurujtiuղաղեսչինյան համաձայնագիբը

UCHULL

ore hrwujwu uh orwetre etruhuվաջություն է հայջել Յերոոնից իսrայելական gnrftrh դուruptrdwն խնդողվ Իսոայելի եւ Պաղեսջինի առաջնորդների միջեւ սsnrագրված համածայնագրի կաղակցությամբ։

Իւանի առջուծնախաւաւությանը մու կանգնած «Իւան Նյուզ» օւաթեւթը առաջնուդող հոդվածում գւել է. «Ուոշ մարդիկ հավաջացած են, թե էլ-Խալիլի համաձայնագիրը մեծ առաջխաղացում է... բայց անիրաdtes t լավ մswóti ուպես այդպիսին ընունելու համար»։

Orwpbrph մեջ ասված է. «Մենք ողջունում ենք խաղաղության հաս-

թեղում, 16 դրակար, իչ։ Դինգշաբթի- ջաջմանն ուղղված քայլերը եւ ավելի քան եւջանիկ կլինենք, եթե ուեւէ համածայնագիր հանգեցնի պաղես-.sինյան անկախ ղեsության կազմավումանը, սակայն խաղաղությունը mtsi t իրական եւ արդարացի լինի, huy houstrn gnijg to swihu, nr wju (վեւջին) համածայնագիրը իրական խաղաղություն չի ենթադրում»։

Inrbicupph orn bruth wrsqnroնախառառ Ալի Աքբառ Վելայաթին հայջաrարել է, թե այդ համածայնագիրը «ազնվաբարո չէ» եւ իրական խաղաղություն չի բերի։ Իրանի այլ պաcsոնյաների կողմից համածայնագրի կաղակցությամբ առայժմ ոrtit wrowgwuf ih bybi:

Enchg EUSO-h դեպի աrtatif րնդյայնման սակաբկության մասին

16 אורטאער, VOA, RFI: «אשכהטקבחט uhnus» ptrpg hujsütg, nr Uhuցյալ Նահանգնեւն ու նւա եվւոպական դաշնակիցները ուոշել են Ռուսասջանին նու նախածեռնություննեւ ասաջաւկել, ուպեսզի մեղմեն urw dbruptruniufg buso-h ntmh արեւելք ընդլայնվելուն։ Թերթում բեւված ամերիկյան դիվանագեչի. junufbrad, junuto guard t umunuզինությունների վերահսկողության ավելի Ճկուն ձեւերի, Ռուսասջանին

sնsեսական օգնության ավելացման եւ Ռուսասջանին հաջունքցոնսուլջացիվ կարգավիճակ բնորհելու մասին։ Իսկ Ռուսասջանի պաշջպանության նախաrաr bonr_Anդիոնովը Մոսկվայում sեղի ունեցած մամլո ասուլիսում հասջաջելով, ու Ռուսասջանն առաջվա պես դեմ է ՆԱՏՕ-ի ընդլայնմանն աrեւելք, հայչարարեց, թե Մոսկվան մջադիր չէ սջեղծել նոր ռազմական nuchuf:

Ահաբեկչություն Կոսովոյում

16 ՅՈԲԵՎԱՐ, RFI: Սեւբիայից հայցնեցին, ու Կոսովոյում պայթուցիկով լցված մի մեքենա պայթեց։ Կոսովոյի վարչական կենչուն Պրիսչինայի համալսաrանի ռեկsոr Պատովիչը ծանr վեrfbr սsացավ։ Սեւբիայի տաշոնական լուսչվական գործակալության կարծիքով, այդ ահաբեկչությունը Կոսովոյի ալբանացիների ձեռքի գործն է։

3 ubbjuuhuung phuկառան, Դեմիւճյան 40 chuf. pu. 20:

LUGUR JUL F

JUGUAJAFU E 2 ublijuljuling pliuyurua 5 huryuah furb chufh 1-ha hurynis,

րեջանի բնակչության մեծամասնությունը։ Աղբբեջանի նախագահն ujumhtista, pnqnftijnij, nr lonrhrղային Միությունը խենց «սեղմել»

ftigrhuf: trid you will gamfmul, arp 21-m nurmi juubim omru, pus brեiույթին, ավելի է աrժենալու, քան tiuden:

GPPGGP LUPL-SEPSIL

Trug nhilutungtsh garon վեւածվում է սկանդալի

400

PERLEUP, 16 CONSAULT, OUUS CP. Վruph դիվանագեց Գեուգի Մախատաձեր գուծը շատոնակում է մնալ հանության ուշադության կենտոնում։ Վստոհություն ներշնչող աղբյուrննրից հայsնի է դարձել մաս-Guudaruumbu, nr Gru musounnd qnhund 16-majm Չովաննա Ուոլփթրիկը ծագումով բռազիլուհի tr. ԱՄՆ ի քաղաքացիություն չունե**r** ta hisujuniqqnid tr brijrh übrquiqթի ծառայության կողմից՝ Նահանգների սահմանն ապօրինաթար անցնելու համար Նույն աղբյուր հա մածայն, նա աշխատում էr Վաշինգունի հասարակաց չներից մեկում եւ որոշ ժամանակ եղել է Մախարաabh püljarnihhüterh pyma: Uysnyթարի ժամանակ գոհված Ջովան.

նան գջնվել է հենց Մախարաձեի aufhamini: Apurng hush am ann կենդանի է եղել եւ բժշկական զն., ԻՍԼԱՄԱԲԱԴ, 16 ՀՈՒՆՎԱԲ, ՆՏ։ Эոնության աղյունքում դազվել է, որ անհաղաղ օգնություն ցույց sալու դետքում նրա կյանքը հնարավոր էր փոկել, սակայն անսթափ վիճակում գջնվող Մախասաձեն, վախենալով hummun husbruufführing münigem ոյես լքել է դեպքի վայրը։ Ոսշիկանությունը նույն օրը ձերբակալել է օդակայանում Միացյալ Նահանգներից մեկնելու փուձ կաչարելիս։ Պաշոոնական մեղադրանքը Մախառաձհին կնեւկայացվի այս շաբաթվա ընթացքում։ Նախնական syjuqubrad, an yuran t abaunarda եւկւուդ աստիճանի սոյանության utig:

Վրասչանի ոսչիկանությունը ձերբակալեց թմրաբիզնեսով զբաղվող trym unretoungm

BPHLPUP, 16 ANFLAUP, OUUS-CP Orbru Ադրբեջանի քաղաքացինեւ՝ Խանլաւ քաղաքի զինվուական ոսցիկանության Tuchi Unichu Rughtin ti ghuowowյող, խանլարի բնակիլ Թահիր Ասլեrada ծերբակալվել thն @phihuhaid Ոսեիկանությունը նրանց մոծ հայձնաparty to 1100 grund ombaid porcu-Ginip, nrn pulgrud tr hanniusugnijցի մեջ։ Անձնական խուզապության

ժամանակ Յաջիեւի մոչ հայչնաբեւdbi t 7.7 grund omhnud bi 19 murկում փոքբ շրամայափի հրացանի համար։ Նախնական չվյալների համածայն, բմուսնյութն Ադրբեջան է բերվել իրանից, առայժմ դեռ լբացահայչված անձանց կողմից, ուոնք այն փոխանցել են Յաջիեւին՝ հեշագա իրացման նոյաշակով

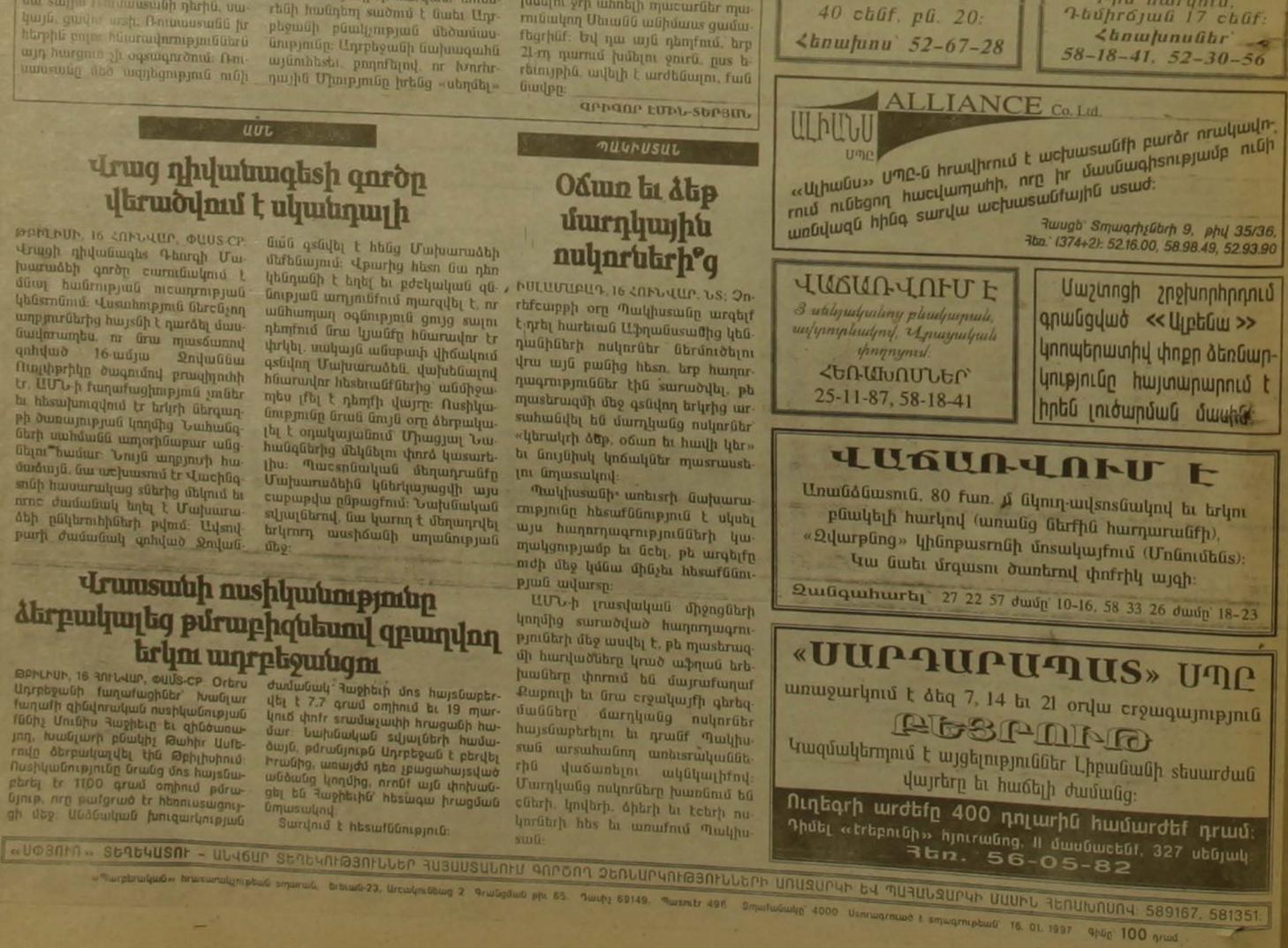
Swrignia t htsw/66nipjni6:

MUGPUSUL Odun ti dtp մարդկային nuunrutrhg

rbfcupph orn Պակիսsանը աrqbif է դրել հարեւան Աֆղանսչանից կեն դանիների ոսկունեւ նեւմուծելու վre wjū pwūhg hbsn. trp hunnrղագրություններ էին չառածվել, թե պաstrugup մեջ գsնվող եrupp աrsահանվել են մարդկանց ոսկունել «կեւակրի ձեթ, օճառ եւ հավի կեւ» եւ նույնիսկ կոճակնեւ դաչւասչե-In amusulund:

Պակիսչանի առեւչրի նախարաrությունը հե<u>տաքննություն</u> է սկսել այս հաղուղագրությունների կապակցությամբ եւ նշել, թե արգելքը ուժի մեջ կմնա մինչեւ հեռաքննուpjuli udursp:

ԱՄՆ-ի լրաչվական միջոցների կողմից sաrածված հաղուդագրուpjniührh ühg mudbi t, ph mushruiqմի հաղվածները կրած աֆղան երեխանհեր փորում են մայրաքաղաք Lupnith to time crowlywifh apragմանները՝ մաւդկանց ոսկունեւ հայչնաբերկու եւ դրանք Պակիսsան աrsահանող առեւsrականնե վաճառելու ակնկալիքով rhu Մարդկանց ոսկուները խառնում են cübrh. hndbrh. áhbrh bi tebrh nu ynrührh has ta unufniñ Mulijhu-



digitised by A.R.A.R.@